

# Ceiling Fan Installation Manual



## Limited Lifetime Warranty

These fan motors are warranted to the original purchaser to be free of electrical and/or mechanical defects for so long as the original purchaser owns the fan. Pull chain switches, reverse switches, capacitors and metal finishes are warranted to be free from defects in materials or workmanship for a period of 1 year from the date of purchase. Warping of wooden or plastic blades is not covered by this warranty nor is corrosion and/or deterioration of any finishes for fans installed within ten miles of any sea coast. Extended warranties for ENERGY STAR® qualified products may apply.

Ceiling fans with built-in LED light sources, when properly installed and under normal conditions of use, are warranted to be free from defects in material and workmanship which cause the light sources to fail to operate in accordance with the specifications for (i) five (5) years from the date of purchase on the LED Light modules and electrical components for fans used in single family residences, and (ii) three (3) years from the date of purchase on the LED Light modules and electrical components for fans used in multi-family or commercial applications. LED bulbs supplied carry no warranty other than manufacturer's warranty. Non-LED bulbs carry no warranty.

With proof of purchase, the original purchaser may return the defective fan to the place of purchase during the first 30 days for replacement. After 30 days, the original purchaser MUST contact us for repair or replacement which shall be determined in our sole discretion and shall be purchaser's sole and exclusive remedy.

This warranty gives you specific rights and you may have other rights which vary from state to state.

Safety Rules.....	1.
Unpacking Your Fan .....	2.
Installing Your Fan .....	3.
Installing the Light Kit.....	9.
Installing the Fan without the Light Kit (optional) .....	10.
Operating Your Transmitter .....	12.
Care of Your Fan .....	13.
Troubleshooting .....	14.
Specifications .....	15.

## *Table of Contents*

1. To reduce the risk of electric shock, insure electricity has been turned off at the circuit breaker or fuse box before beginning.
2. All wiring must be in accordance with the National Electrical Code and local electrical codes. Electrical installation should be performed by a qualified licensed electrician.
3. **WARNING:** To reduce the risk of electrical shock and fire, do not use this fan with any solid-state fan speed control device.
4. **WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, mount to outlet box marked "Acceptable for Fan Support of 15.9 kg (35 lbs.) Or Less" and use mounting screws provided with the outlet box. Most outlet boxes commonly used for the support of light fixtures are not acceptable for fan support and may need to be replaced. Due to the complexity of the installation of this fan, a qualified licensed electrician is strongly recommended.
5. The outlet box and support structure must be securely mounted and capable of reliably supporting a minimum of 35 lbs (15.9 kg) or less. Use only cUL-listed outlet boxes marked **FOR FAN SUPPORT**.
6. The fan must be mounted with a minimum of 7 ft (2.1m) clearance from the trailing edge of the blades to the floor.
7. To operate the reverse function on this fan, press the reversing button while the fan is running.
8. Avoid placing objects in the path of the blades.
9. To avoid personal injury or damage to the fan and other items, be cautious when working around or cleaning the fan.
10. Do not use water or detergents when cleaning the fan or fan blades. A dry dust cloth or lightly dampened cloth will be suitable for most cleaning.
11. After making electrical connections, spliced conductors should be turned upward and pushed carefully up into the outlet box. The wires should be spread apart with the grounded conductor and the equipment-grounding conductor on one side of the outlet box.
12. Electrical diagrams are for reference only. Light kits that are not packed with the fan must be cUL Listed and marked suitable for use with the model fan you are installing. Switches must be cUL General Use Switches. Refer to the Instructions packaged with the light kits

**WARNING**

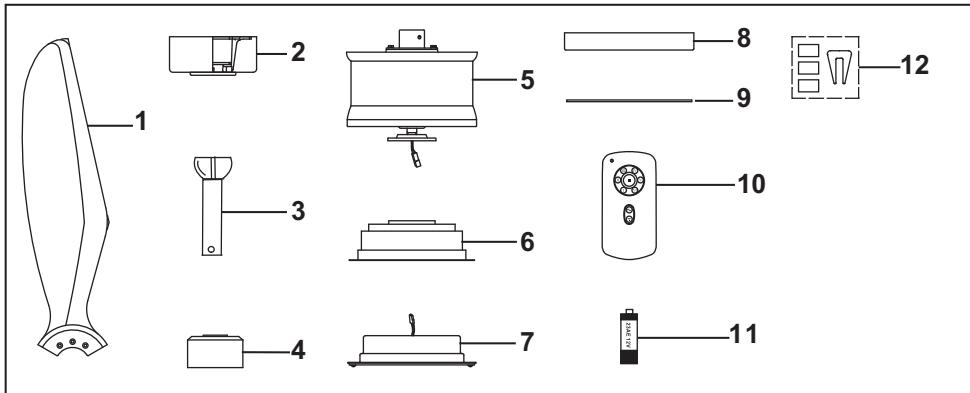
TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR PERSONAL INJURY, MOUNT FAN TO OUTLET BOX MARKED ACCEPTABLE FOR FAN SUPPORT.

**WARNING**

TO REDUCE THE RISK OF PERSONAL INJURY, DO NOT BEND THE BLADE ARMS (ALSO REFERRED TO AS BRACKETS) DURING ASSEMBLY OR AFTER INSTALLATION. DO NOT INSERT OBJECTS IN THE PATH OF THE BLADES.

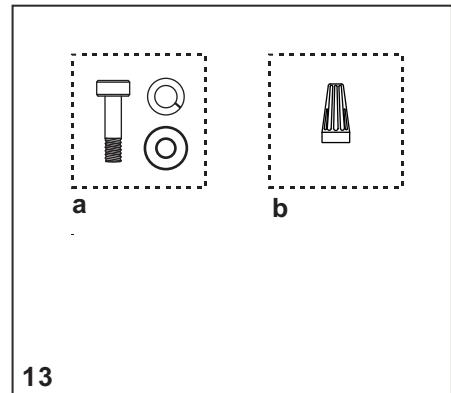
# *1. Safety Rules*

**NOTE**  
READ AND SAVE ALL INSTRUCTIONS!



Unpack your fan and check the contents. You should have the following items:

- 1. Fan blades (3)
- 2. Canopy assembly
- 3. Ball/downrod assembly
- 4. Coupling cover
- 5. Fan motor assembly
- 6. Mounting plate
- 7. 18 Watt LED light kit assembly
- 8. Decorative ring
- 9. Metal light cover
- 10. Remote control
- 11. 12V MN21/A23 battery
- 12. Balancing kit



13. Loose parts bag containing:
- a. **Blade attachment hardware**  
(10 screws, 10 lock washers,  
10 flat washers)
  - b. **Mounting hardware**  
Wire nuts (3)

*Unpacking Your Fan 2.*

## Tools Required

Phillips screw driver, straight slot screw driver, adjustable wrench, step ladder, and wire cutters.

## Mounting Options

If there isn't an existing cUL listed mounting box, then read the following instructions. Disconnect the power by removing fuses or turning off circuit breakers.

Secure the outlet box directly to the building structure. Use appropriate fasteners and building materials. The outlet box and its support must be able to fully support the moving weight of the fan (at least 35 lbs). Do not use plastic outlet boxes.

### WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR OTHER PERSONAL INJURY, MOUNT FAN ONLY TO AN OUTLET BOX MARKED ACCEPTABLE FOR FAN SUPPORT AND USE THE MOUNTING SCREWS PROVIDED WITH THE OUTLET BOX. OUTLET BOXES COMMONLY USED FOR THE SUPPORT OF LIGHTING FIXTURES MAY NOT BE ACCEPTABLE FOR FAN SUPPORT AND MAY NEED TO BE REPLACED. CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN IF IN DOUBT.

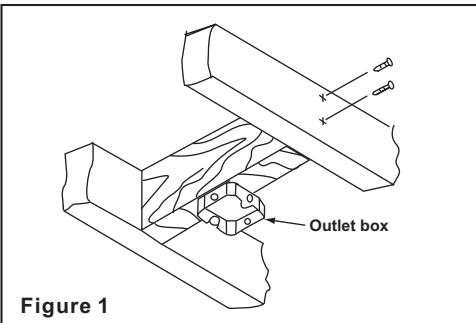


Figure 1

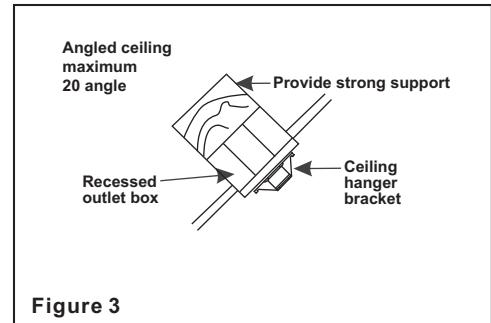


Figure 3

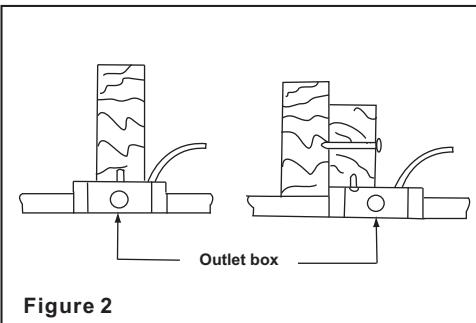


Figure 2

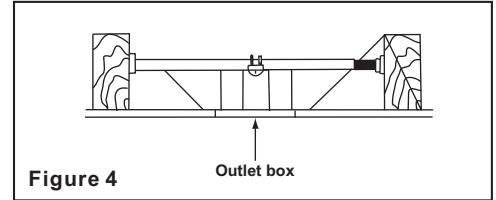


Figure 4

To hang your fan where there is an existing fixture but no ceiling joist, you may need an installation hanger bar as shown in Figure 4 (available at your Retailer).

## 3. Installing Your Fan

# Hanging the Fan

**REMEMBER** to turn off the power. Follow the steps below to hang your fan properly:

**Step 1.** Remove the decorative canopy bottom cover from the canopy by turning the cover counter clockwise.(Fig. 5)

**Step 2.** Remove the mounting bracket from the canopy by removing the 1 of 2 screws from the bottom of the mounting bracket and loosening the other one a half turn from the screw head. Next, turn the canopy counter clockwise to removing the mounting bracket from the canopy. (Fig. 5)

**Step 3.** Pass the 120-volt supply wires through the center hole in the ceiling hanger bracket as shown in Fig. 6.

**Step 4.** Secure the hanger bracket to the ceiling outlet box with the screws and washers provided with your outlet box.

**Step 5.** Remove the hanger pin, lock pin and set screws from the top of the motor assembly. (Fig. 7)

**Step 6.** Route the safety cable and wires exiting from the top of the fan motor through the collar cover, canopy cover, canopy and then through the ball / downrod. (Fig. 7)

**Step 7.** Align the holes at the bottom of the downrod with the holes in the collar on top of the motor housing (Fig. 7). Carefully insert

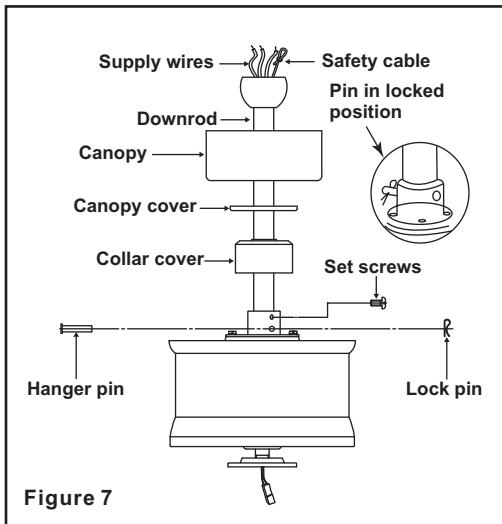
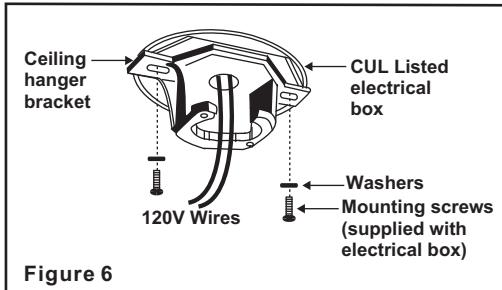
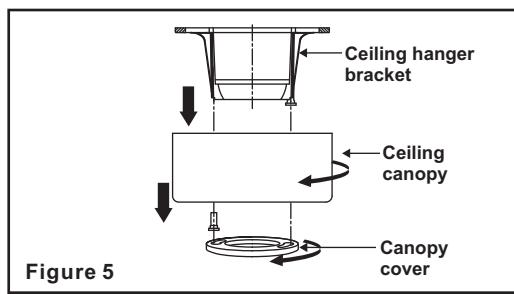
the hanger pin through the holes in the collar and downrod. Be careful not to jam the pin against the wiring inside the downrod. Insert the locking pin through the hole near the end of the hanger pin until it snaps into its locked position, as noted in the circle inset of Fig. 7.

**WARNING**  
FAILURE TO PROPERLY INSTALL  
LOCKING PIN AS NOTED IN STEP 7  
COULD RESULT IN FAN LOOSENING AND  
POSSIBLY FALLING.

**Step 8.** Tighten two set screws on top of the fan motor firmly. (Fig. 7)

**Step 9.** Place the downrod ball into the hanger bracket socket.

**Step 10.** Secure the safety cable to the building structure with a wood screw. (wood screw not supplied)



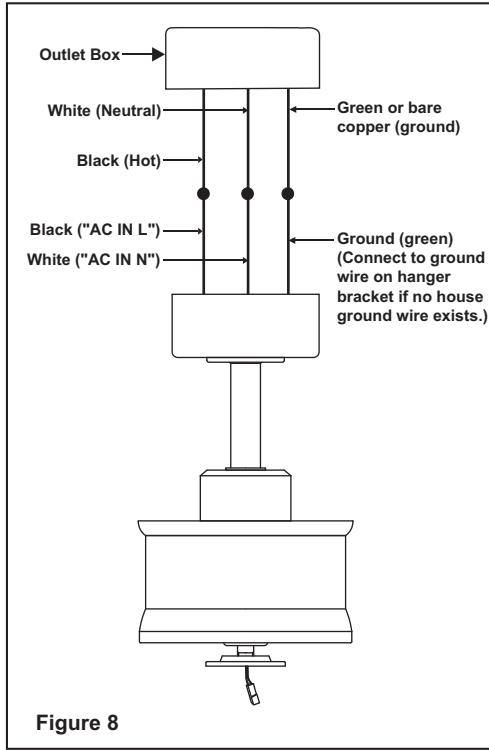
## Make the Electric Connections

**WARNING:** To avoid possible electrical shock, be sure electricity is turned off at the main fuse box before wiring.

**Step 1.** Motor to House Supply Wires Electrical Connections: Connect the WHITE wire (Neutral) from the outlet box to the WHITE wire marked "AC in N" from the motor. (Fig. 8)

**Step 2.** Connect the BLACK wire (Hot) from the outlet box to the BLACK wire marked "AC in L" from the motor. (Fig. 8)

Secure all wire connections with the plastic wire nuts provided.

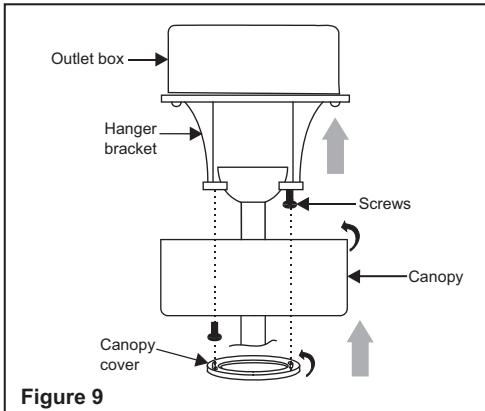


# Finishing the Installation

**Step 1.** Tuck connections neatly into ceiling outlet box.

**Step 2.** Slide the canopy up to mounting bracket and place the key hole on the canopy over the screw on the mounting bracket, turn canopy until it locks in place at the narrow section of the key holes. (Fig. 9)

**Step 3.** Align the circular hole on canopy with the remaining hole on the mounting bracket, secure by tightening the two set screws. Note: Adjust the canopy screws as necessary until the canopy and canopy cover are snug.



**Figure 9**

## WARNING

Make sure the notch on the hanging bracket properly sits in the groove in the hanger ball before attaching the canopy to the bracket by turning the housing until it drops into place.

# Attaching the Fan Blades

Fasten the blade assembly to the motor using the screws, lock washers and flat washers provided. Be sure to tighten all screws. (Figure 10)

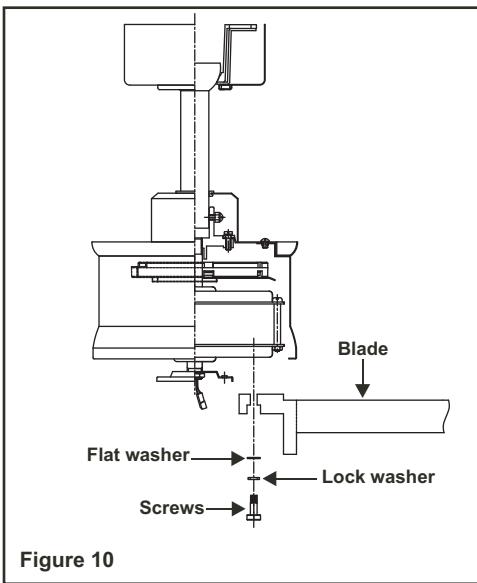


Figure 10

7.

## Blade Balancing

All blades are grouped by weight. Because natural woods vary in density, the fan may wobble even though the blades are weighed equally.

The following procedure should correct most fan wobbling problems. Check after each step.

1. Check that all blade and blade arm screws are secure.
2. Most fan wobbling problems are caused when blade levels are unequal. Check this level by selecting a point on the ceiling above the tip of one of the blades. Measure this distance as shown in Figure 11. Rotate the fan until the next blade is positioned for measurement. Repeat for each blade. The distance deviation should be equal within  $1/8"$ .
3. Use the enclosed Blade Balancing Kit if the blade wobble is still noticeable.
4. If the blade wobble is still noticeable, interchanging two adjacent (side by side) blades can redistribute the weight and possibly result in smoother operation.

**WARNING**  
TO REDUCE THE RISK OF PERSONAL INJURY, DO NOT BEND THE BLADE HOLDERS WHILE INSTALLING, BALANCING THE BLADES, OR CLEANING THE FAN. DO NOT INSERT FOREIGN OBJECTS BETWEEN ROTATING FAN BLADES.

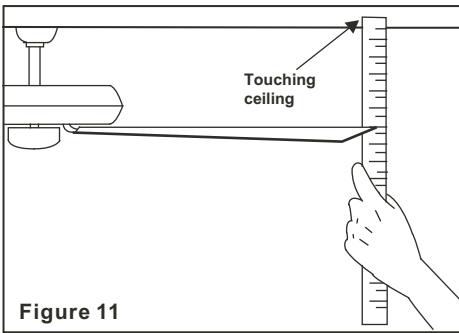


Figure 11

## Installing the Mounting Plate

Step 1. Remove 1 of the 3 screws from the mounting ring and loosen the other 2 screws. (Do not remove)

Step 2. Place the key holes on the mounting plate over the 2 screws previously loosened from the mounting ring, turn mounting plate until it locks in place at the narrow section of the key holes. Secure by tightening the 2 screws previously loosened and the one previously removed. (Fig. 12)

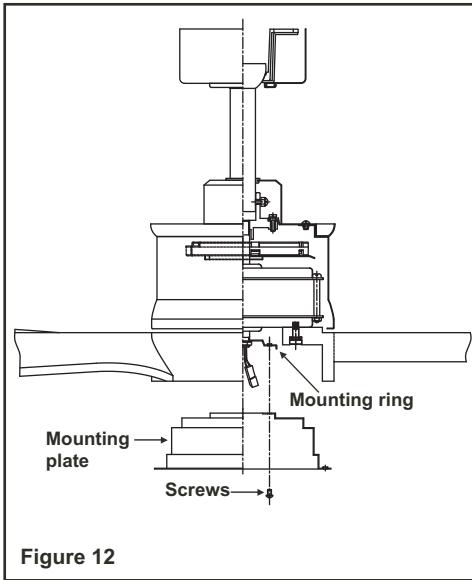


Figure 12

**CAUTION:** Before starting installation, disconnect the power by turning off the circuit breaker or removing the fuse at fuse box. Turning power off using the fan switch is not sufficient to prevent electric shock.

**NOTE:** If you do not wish to install the light kit, skip steps 9 and proceed to step 10.

1. Remove the 2 screws from the mounting plate.

2. While holding the LED light kit under the fan motor assembly, make the 2-pin wire connections: (Fig. 13)

- White to white
- Black to blue

3. Place the LED light kit to the mounting plate. Align the mounting holes with the holes in the light kit and mounting plate, and fasten using the two screws previously removed. (Fig. 13)

4. Slide the decorative ring up to light kit assembly and place the key hole on the decorative ring over the two screw on the light kit, turn decorative ring until it locks in place at the narrow section of the key holes. (Fig. 14)

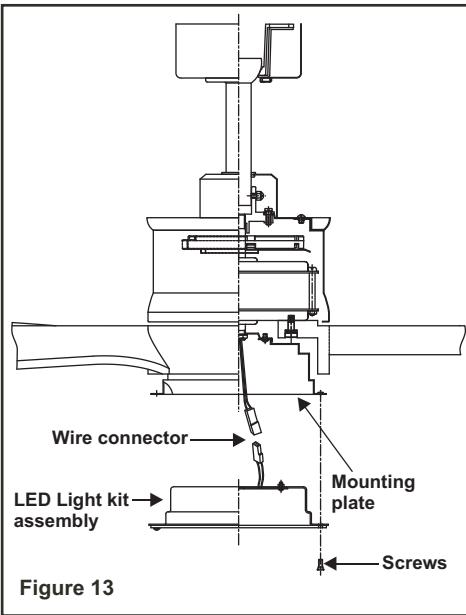


Figure 13

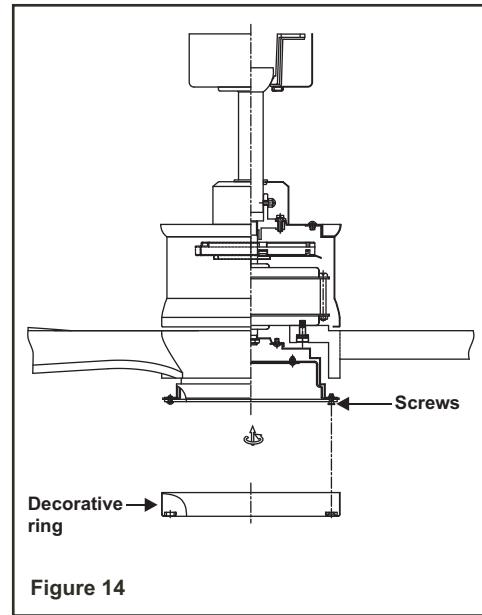


Figure 14

## *9. Installing the Light Kit*

**NOTE:** The metal light cover included with your fan is an option to replace the plastic shade for the light in the event that you prefer not to use the light feature of your fan.

1. Disassemble the plastic shade from the light kit. You can keep the plastic shade for future use. (Fig. 15)

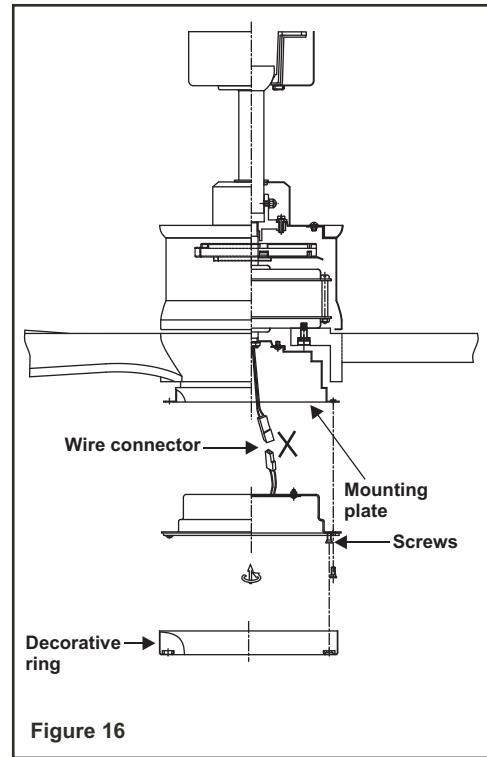
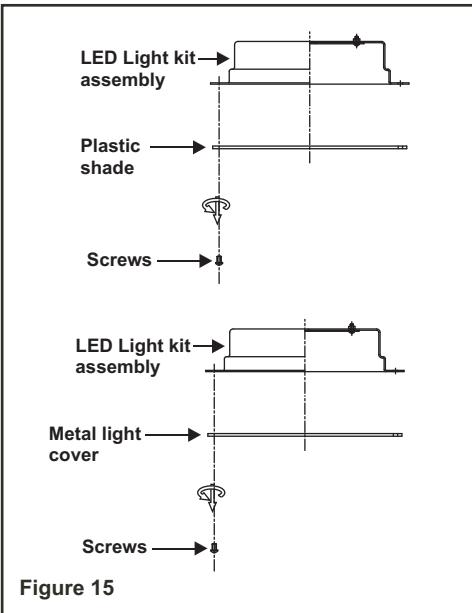
2. Installing metal light cover to the LED light kit with the two screws previously removed. (Fig. 15)

3. Remove the 2 screws from the mounting plate. (Fig. 16)

4. Place the LED light kit to the mounting plate. Align the mounting holes with the holes in the light kit and mounting plate, and fasten using the two screws previously removed. (Fig. 16)

5. Slide the decorative ring up to light kit assembly and place the key hole on the decorative ring over the two screw on the light kit, turn decorative ring until it locks in place at the narrow section of the key holes. (Fig. 16)

**NOTE:** Do Not connect the 2-pin wire connectors before installing the metal light cover.



*Installing the Fan without the Light Kit (optional) 10.*

## Installing the battery

Install a 12V MN21/A23 battery (included) into the remote control. To prevent damage to the remote control, remove the battery if not used for long periods. (Fig. 17)

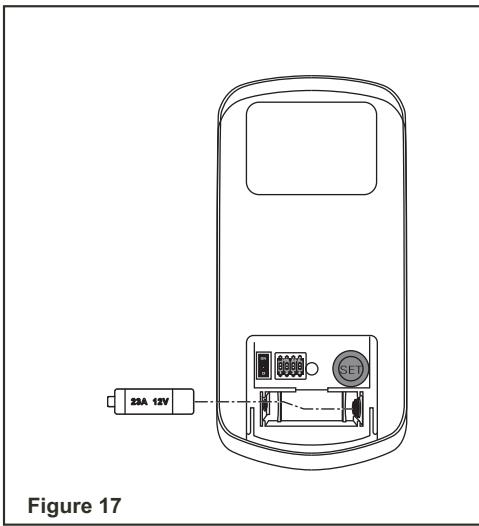


Figure 17

### Remote Control Button Definitions:

These six buttons are used to set the fan speed as follows:

I = minimum speed

II = low speed

III = medium low speed

IV = medium speed

V = medium high speed

VI = high speed

■ button: Turns the fan off.

◎ button: Controls fan direction.

⌞ button: Controls light. Switch the "D" and "ON" dip switch on the back of transmitter to decide the light in "ON/OFF" or "Dimmable" condition.

Your DC brushless motor is equipped with an automatically learned type remote control. There are no frequency switches on the receiver; the receiver unit will automatically scan the frequency from the remote control if any changes are made. The frequency settings on the transmitter should be changed **ONLY in case of interference or if a second or more ceiling fans with the same type of control system are installed in the same structure.**

### Setting the Remote Control

Follow the below steps to set the remote control:

The auto learning function will only mandate within 60 seconds when turning the fan's AC power ON.

- a) Select desired frequency from the transmitter. The dip switches can be set to 16 different combinations. (Fig. 19)

b) From the back of the transmitter, with the fan's power off, restore power to the fan. Press and hold "SET" button for about 5 seconds and release. If optional light kit is installed, the light kit will flash twice and the signal light on the hand held transmitter will come on when the button is pressed. The fan has completed the pairing process with the remote control and is ready for use. (Fig. 19)

**NOTE:** If the self calibration test failed, turn the AC power off; restore power and process the self calibration test again.

**NOTE:** During self calibration test, the remote is non-functional.

**NOTE:** The learning frequency function and self calibration test will continue to retain the last set frequency and calibration set even when the AC power is shut off. If the frequency is changed the self calibration test will occur again.

"D" and "ON" dip switch:

1. The "ON" selection is the light dimmable selection and is to be used with all bulbs except for CFL bulbs. The "D" selection is the light ON only (no dimming function) and is to be used with CFL bulbs as CFL bulbs in most cases cannot be used with dimming controllers. (Fig. 19)

## 11. Operating Your Transmitter

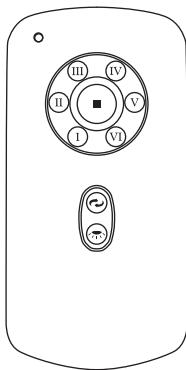


Figure 18

This receiver provides the following protective function:

1. Lock Rotor Position: The DC motor has a built-in safety against a stalled or locked rotor condition (stalled blade rotation). If there is an obstruction or fault with the motor, the current monitoring function will automatically turn power off to the motor after 30 seconds. Remove the obstruction and turn the AC power off. Restore power and re-start fan motor.

2. Over 80W protection: When the receiver detects motor power consumption which is greater than 80W, the receiver power will be stopped and operation will immediately discontinue. Wait for 5 seconds and then turn the receiver power back on.

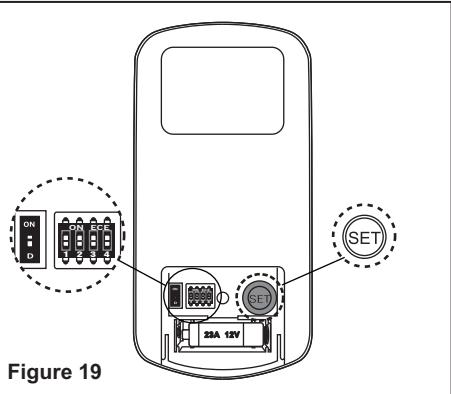


Figure 19

Speed settings for warm or cool weather depend on factors such as the room size, ceiling height, number of fans and so on.

**NOTE:** To operate the reverse function on this fan, press the reverse button while the fan is running.

Warm weather - (Forward) A downward airflow creates a cooling effect as shown in Fig. 20. This allows you to set your air conditioner on a warmer setting without affecting your comfort.

Cool weather - (Reverse) An upward airflow moves warm air off the ceiling area as shown in Fig. 21. This allows you to set your heating unit on a cooler setting without affecting your comfort.

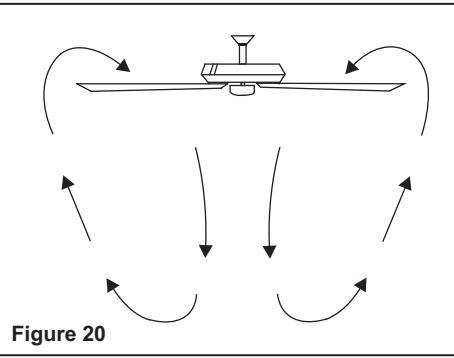


Figure 20

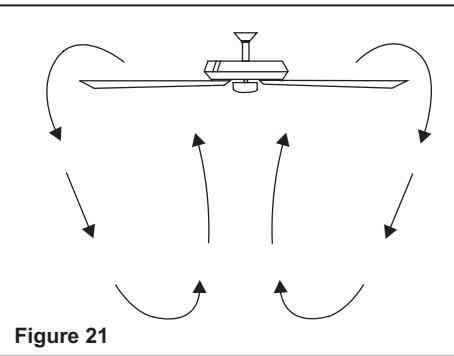


Figure 21

Here are some suggestions to help you maintain your fan

1. Because of the fan's natural movement, some connections may become loose. **Check the support connections, brackets, and blade attachments twice a year.** Make sure they are secure. (**It is not necessary to remove fan from ceiling.**)
2. Clean your fan periodically to help maintain its new appearance over the years. Use only a soft brush or lint-free cloth to avoid scratching the finish. The plating is sealed with a lacquer to minimize discoloration or tarnishing. Do not use water when cleaning. This could damage the motor, or the wood, or possibly cause an electrical shock.
3. You can apply a light coat of furniture polish to the wood blades for additional protection and enhanced beauty. Cover small scratches with a light application of shoe polish.
4. **There is no need to oil your fan.** The motor has permanently lubricated bearings.

**IMPORTANT**

MAKE SURE THE POWER IS OFF AT THE ELECTRICAL PANEL BOX BEFORE YOU ATTEMPT ANY REPAIRS. REFER TO THE SECTION "MAKING ELECTRICAL CONNECTIONS"

## *13. Care of Your Fan*

## Problem

Fan will not start.

## Solution

1. Check circuit fuses or breakers.
2. Check line wire connections to the fan and switch wire connections in the switch housing.  
**CAUTION:** Make sure main power is off.
3. Check to make sure the dip switches from the transmitter and receiver are set to the same frequency.

Fan sounds noisy.

1. Make sure all motor housing screws are snug.
  2. Make sure the screws that attach the fan blade bracket to the motor hub is tight.
  3. Make sure wire nut connections are not rubbing against each other or the interior wall of the switch housing.  
**CAUTION:** Make sure main power is off.
  4. Allow a 24-hour "breaking-in" period. Most noise associated with a new fan disappear during this time.
  5. If using an optional light kit, make sure the screws securing the glassware are tight. Check that light bulb is also secure.
  6. Some fan motors are sensitive to signals from solid-state variable speed controls. If you have installed this type of control, choose and install another type of control.
  7. Make sure the upper canopy is a short distance from the ceiling. It should not touch the ceiling.
- Remote control malfunction
1. Do not connect the fan with wall mounted variable speed control (s).
  2. Make sure the dip switches are set correctly.

*Troubleshooting 14.*

Fan Size	Speed	Volts	Amps	Watts	RPM	CFM	N.W.	G.W.	C.F.
<b>60"</b>	Low	120	0.07	3.31	51	1954.66	14.11 lbs	17.26 lbs	2.31'
	High	120	0.43	31.45	165	7047.29			

These are approximate measures. They do not include Amps and Wattage used by the light kit.

## *15. Specifications*

All Rights Reserved

# Manuel d'installation du ventilateur de plafond



Règles de sécurité.....	1
Déballage de votre ventilateur .....	2
Installation de votre ventilateur .....	3
Installation de l'ensemble d'éclairage.....	8
Installation du ventilateur sans l'ensemble d'éclairage (facultatif) .....	10
Utilisation de votre émetteur .....	12
Entretien de votre ventilateur .....	13
Dépannage .....	14
Caractéristiques techniques .....	15

## *Table des matières*

1. Afin de réduire les risques de choc électrique, vous assurer que l'électricité a été coupée au disjoncteur ou à la boîte à fusibles avant de commencer.
2. Tout le câblage doit être conforme aux codes de l'électricité national et local. L'installation électrique doit être effectuée par un électricien agréé qualifié.
3. **AVERTISSEMENT:** Afin de réduire les risques de choc électrique et d'incendie, ne pas utiliser ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de la vitesse à semi-conducteur.
4. **AVERTISSEMENT:** Afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure, installer à une boîte de sortie indiquée « Acceptable pour support de ventilateur de 15,9 kg (35 lb) ou moins » et utiliser les vis de montage fournies avec la boîte de sortie. La plupart des boîtes de sortie couramment utilisées pour le support de luminaires ne sont pas acceptables pour le support d'un ventilateur et doivent être remplacées. Compte tenu de la complexité de l'installation de ce ventilateur, il est fortement recommandé de faire appel à un électricien agréé qualifié.
9. Pour éviter les blessures ou les dommages au ventilateur ou à d'autres articles, faire preuve de prudence lorsque vous travaillez à proximité du ventilateur ou que vous le nettoyez.
10. Ne pas utiliser d'eau ou de détergent lorsque vous nettoyez le ventilateur ou les pales du ventilateur. Un linge sec ou légèrement humide convient la plupart du temps.
11. Une fois les branchements électriques réalisés, les conducteurs épissés doivent être tournés vers le haut et poussés délicatement dans la boîte de sortie. Les fils doivent être séparés et le conducteur mis à la terre ainsi que le conducteur de mise à la terre de l'équipement doivent être placés d'un côté de la boîte de sortie.
12. Les schémas électriques sont à titre de référence uniquement. Les ensembles d'éclairage qui ne sont pas emballés avec le ventilateur doivent être homologués cUL et porter une marque qui indique qu'ils conviennent pour le modèle de ventilateur que vous installez. Les interrupteurs doivent être homologués cUL pour usage général. Vous reporter aux instructions qui accompagnent les ensembles d'éclairage

**AVERTISSEMENT**

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE, INSTALLER À UNE BOÎTE DE SORTIE INDICUÉE « ACCEPTABLE POUR SUPPORT DE VENTILATEUR.

5. La boîte de sortie et la structure de support doivent être solidement installées et en mesure de supporter de manière fiable un poids de 15,9 kg (35 lb) ou moins.
6. Le ventilateur doit être installé en prévoyant un dégagement minimal de 2,1 m (7 pi) entre le bord de fuite des pales et le plancher.
7. Pour utiliser la fonction d'inversion du sens de rotation de ce ventilateur, appuyer sur le bouton d'inversion pendant que le ventilateur fonctionne.
8. Éviter de placer des objets dans la trajectoire des pales.

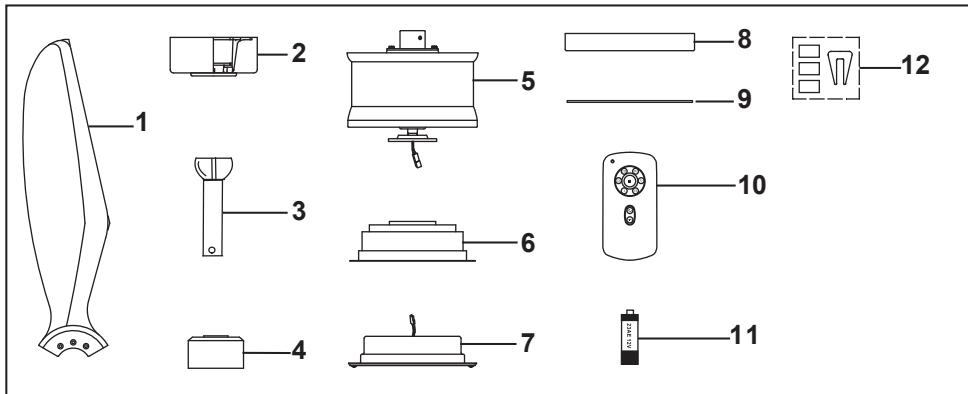
**AVERTISSEMENT**

AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE, NE PAS PLIER LES BRAS DES PALES (AUSSI APPELÉS SUPPORTS) PENDANT OU APRÈS L'INSTALLATION. NE PAS INSÉRER D'OBJETS DANS LA TRAJECTOIRE DES PALES.

**REMARQUE**

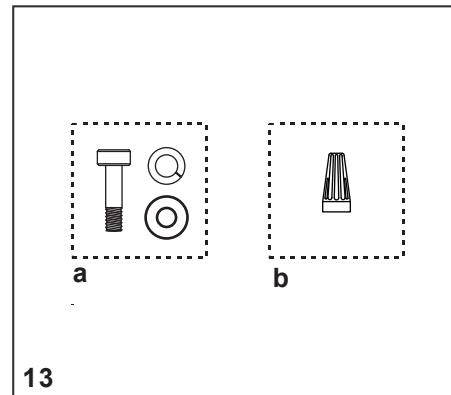
LIRE ET CONSERVER TOUTES LES INSTRUCTIONS!

# *1. Règles de sécurité*



Déballez votre ventilateur et vérifiez le contenu. Vous devriez avoir les articles suivants:

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| 1. Pales du ventilateur (3) | 7. Ensemble d'éclairage à DEL de 18 watts |
| 2. Couvercle du pavillon    | 8. Anneau décoratif                       |
| 3. Ensemble tige/boule      | 9. Couvercle en métal léger               |
| 4. Couvercle de couplage    | 10. Télécommande                          |
| 5. Moteur du ventilateur    | 11. Pile MN21/A23 de 12 V                 |
| 6. Plaque de montage        | 12. Ensemble d'équilibrage                |



13. Sacs de pièces en vrac contenant :

**a. Matériel de fixation des pales**  
(10 vis, 10 rondelles de blocage,  
10 rondelles plates)

**b. Matériel d'installation**  
Capuchons de connexion (3)

*Déballage de votre ventilateur 2.*

## Outils requis

Tournevis cruciforme, tournevis à pointe plate, clé réglable, escabeau et pince coupe-fils.

## Options de montage

S'il n'y a pas de boîte de montage homologuée UL en place, lisez les instructions suivantes. Coupez l'alimentation en retirant les fusibles ou en fermant le disjoncteur.

Fixez la boîte de sortie directement sur la structure de la bâtisse. Utilisez des attaches et des matériaux de construction appropriés. La boîte de sortie et son support doivent pouvoir bien supporter le poids du ventilateur en mouvement (au moins 35 lb). N'utilisez pas de boîte de sortie en plastique.

**ADVERTISSEMENT**  
AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE,  
DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE,  
INSTALLER LE VENTILATEUR SEULEMENT À  
UNE BOÎTE DE SORTIE INDICUÉE «  
ACCEPTABLE POUR SUPPORT DE  
VENTILATEUR » ET UTILISER LES VIS DE  
MONTAGE FOURNIES AVEC LA BOÎTE DE  
SORTIE. LA PLUPART DES BOÎTES DE SORTIE  
COURamment UTILISÉES POUR LE  
SUPPORT DE LUMINAIRES NE SONT PAS  
ACCEPTABLES POUR LE SUPPORT D'UN  
VENTILATEUR ET DOIVENT ÊTRE  
REPLACÉES. DANS LE DOUTE, CONSULTER  
UN ÉLECTRICIEN AGRÉÉ QUALIFIÉ.

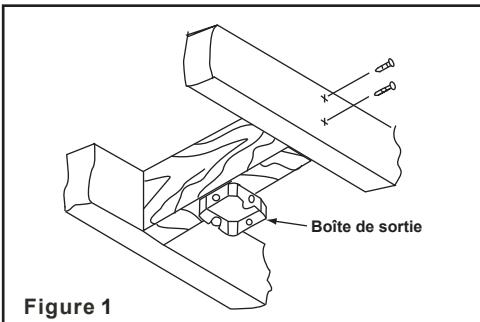


Figure 1

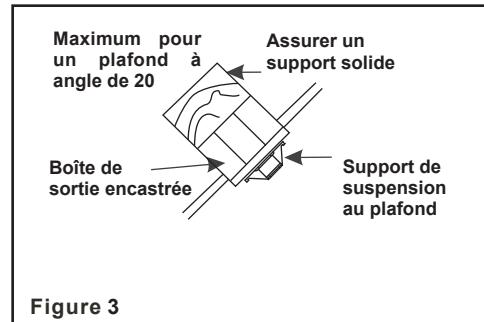


Figure 3

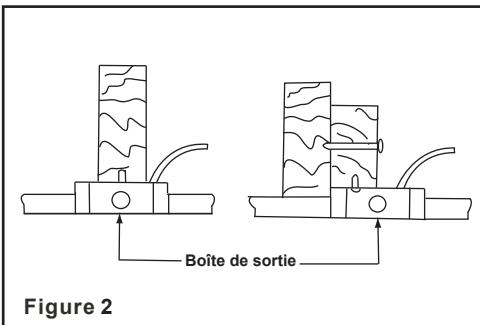


Figure 2

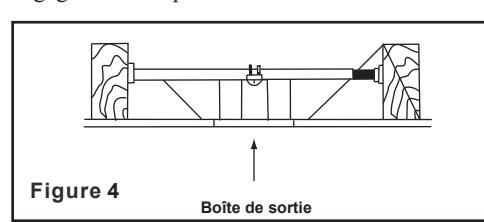


Figure 4

**Remarque :** En cas d'installation contre un plafond très incliné, vous pourriez avoir besoin d'une tige plus longue pour maintenir le dégagement adéquat

## 3. Installation de votre ventilateur

Pour installer votre ventilateur dans un boîtier existant, mais sans solive de plafond, vous pourriez avoir besoin d'une barre d'installation, comme illustré à la Figure 4 (en vente chez votre détaillant).

# Suspension du ventilateur

**N'OUBLIEZ PAS** de couper l'alimentation électrique. Suivez les étapes ci-dessous pour suspendre correctement votre ventilateur :

**Étape 1.** Retirez le couvercle du dessous du pavillon en tournant le couvercle dans le sens antihoraire. (Fig. 5)

**Étape 2.** Enlevez le support de fixation du pavillon en retirant l'une des vis du dessous du support de fixation et en desserrant l'autre vis d'un demi-tour. Ensuite, tournez le pavillon dans le sens antihoraire pour retirer le support de fixation du pavillon. (Fig. 5)

**Étape 3.** Passez les fils de 120 volts dans le trou du centre du support de suspension au plafond, comme montré à la Fig. 6.

**Étape 4.** À l'aide des vis et rondelles fournies avec votre boîte de sortie, fixez le support de suspension à la boîte de sortie du plafond.

**Étape 5.** Retirez la cheville de suspension, l'ergot d'arrêt et les vis de serrage du dessus de l'ensemble du moteur. (Fig. 7)

**Étape 6.** Faites passer le fil de sécurité qui émerge du dessus du moteur à travers le couvercle du collet, le couvercle du pavillon, le pavillon, puis à travers la boule/tige. (Fig. 7)

**Étape 7.** Alignez les trous dans le bas de la tige avec les trous dans le collet sur le dessus du boîtier du moteur (Fig. 7). Insérez délicatement la cheville de suspension à

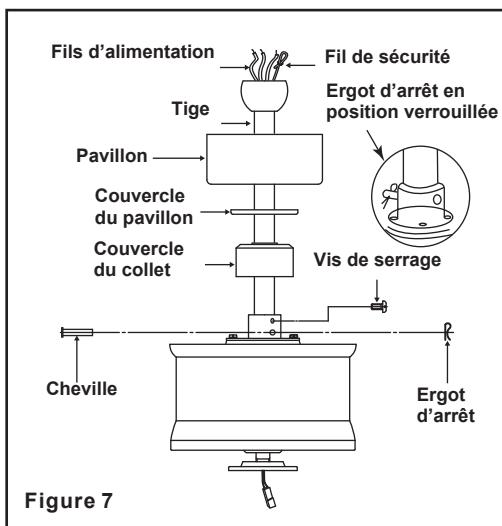
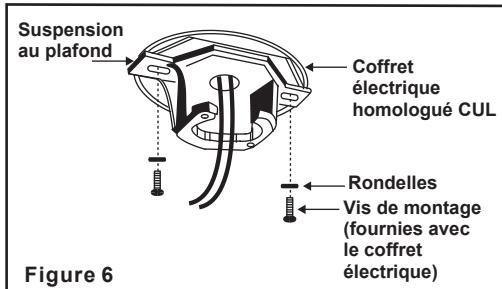
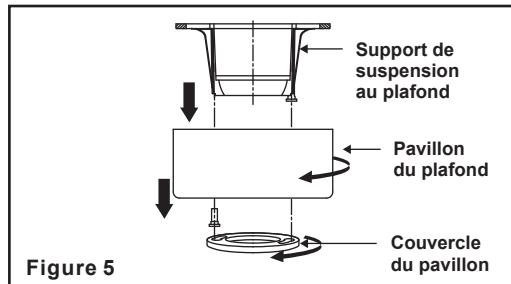
the hanger pin through the holes in the collar and downrod. Be careful not to jam the pin against the wiring inside the downrod. Insert the locking pin through the hole near the end of the hanger pin until it snaps into its locked position, as noted in the circle inset of Fig. 7.

**AVERTISSEMENT**  
UNE MAUVAISE INSTALLATION DE  
L'ERGOT D'ARRÊT COMME INDICÉ À  
L'ÉTAPE 7 PEUT ENTRAÎNER LE  
DESSERREMENT, ET POSSIBLEMENT LA  
CHUTE, DU VENTILATEUR.

**Étape 8.** Serrez fermement deux vis de serrage sur le dessus du moteur du ventilateur. (Fig. 7)

**Étape 9.** Placez la boule de la tige dans l'emboîture du support de suspension.

**Étape 10.** À l'aide d'une vis à bois (non incluse), fixez le fil de sécurité à la structure de la bâtière.



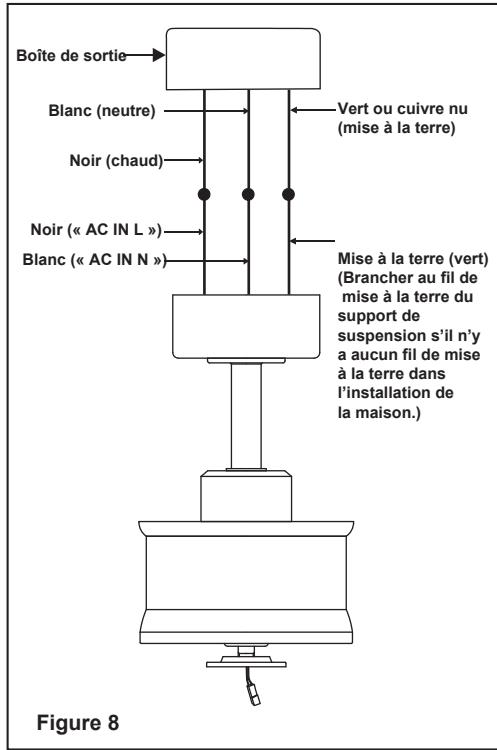
# Branchements électriques

**AVERTISSEMENT:** Afin d'éviter un possible choc électrique, assurez-vous de couper l'alimentation électrique à la boîte à fusibles principale avant de procéder au câblage.

**Étape 1.** Du moteur aux branchements électriques des fils de l'alimentation de la maison : Branchez le fil BLANC (neutre) de la boîte de sortie au fil BLANC du moteur marqué « AC in N ». (Fig. 8)

**Étape 2.** Branchez le fil NOIR (chaud) de la boîte de sortie au fil NOIR du moteur marqué « AC in L ». (Fig. 8)

Consolidez les branchements à l'aide des capuchons de connexion en plastique fournis.

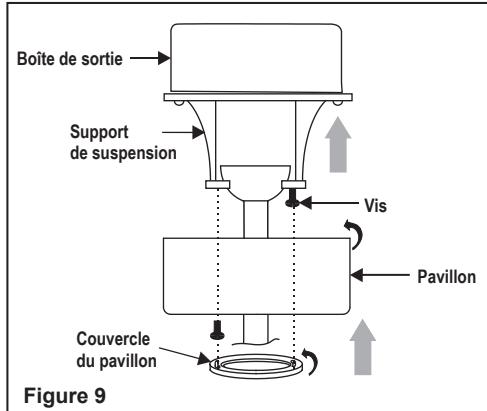


# Achèvement de l'installation

**Étape 1.** Placez les branchements bien proprement dans la boîte de sortie du plafond.

**Étape 2.** Remontez le pavillon par-dessus le support de fixation et placez le trou de serrure dans le pavillon par-dessus la vis du support de fixation, puis tournez le pavillon jusqu'à ce qu'il s'insère en place dans la section étroite des trous de serrure. (Fig. 9)

**Étape 3.** Alignez le trou circulaire sur le pavillon avec le trou restant sur le support de fixation et fixez en serrant les deux vis de serrage. Remarque : Réglez les vis du pavillon au besoin jusqu'à ce que le pavillon et le couvercle du pavillon soient bien serrés.



**Figure 9**

## AVERTISSEMENT

Vous assurer que l'entaille dans le support de suspension repose correctement dans la rainure de la boule avant de fixer le pavillon au support en tournant le boîtier jusqu'à ce qu'il s'insère en place.

# Fixation des pales du ventilateur

Fixez l'ensemble des pales au moteur en utilisant les vis, les rondelles de blocage et les rondelles plates fournies. (Figure 10)

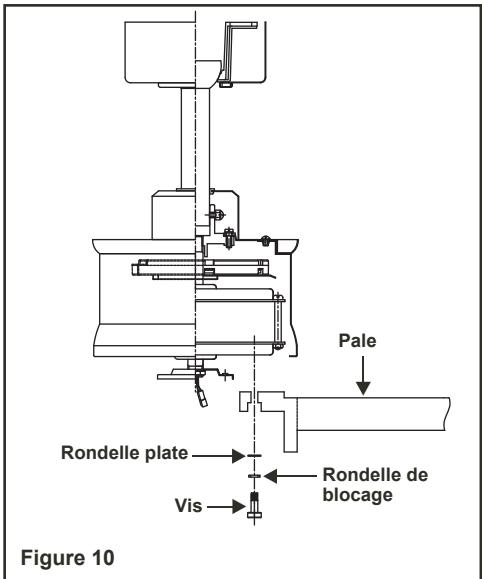


Figure 10

7.

# Équilibrage des pales

Les pales sont regroupées en fonction de leur poids. Comme la densité du bois naturel tend à varier, le ventilateur pourrait osciller si les pales n'étaient pas équilibrées.

La procédure suivante devrait corriger la plupart des problèmes d'oscillation du ventilateur. Effectuez une vérification après chaque étape.

1. Assurez-vous que les vis des pales et des bras des pales sont bien serrées.
2. La plupart des problèmes d'oscillation des ventilateurs surviennent lorsque les pales ne sont pas toutes au même niveau. Vérifiez le niveau en choisissant un point au plafond qui soit aligné avec la pointe de l'une des pales. Mesurez la distance, comme illustré à la Figure 11. Faites tourner le ventilateur jusqu'à ce que la prochaine pale soit placée correctement pour prendre la mesure. Répétez cette opération pour chacune des pales. Tout écart de distance doit demeurer à l'intérieur de 1/8 po.
3. Utilisez l'ensemble d'équilibrage des pales inclus si l'oscillation des pales est toujours observable.
4. Si l'oscillation des pales est toujours observable, vous pouvez interchanger deux pales adjacentes (côte à côte), ce qui peut redistribuer le poids et possiblement entraîner un fonctionnement plus fluide.

**ADVERTISSEMENT**  
AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE  
BLESSURE, NE PAS PLIER LES BRAS DES  
PALES PENDANT L'INSTALLATION,  
L'ÉQUILIBRAGE DES PALES OU LE  
NETTOYAGE DU VENTILATEUR. NE PAS  
INSÉRER D'OBJET EXTÉRIEUR ENTRE LES  
PALES DU VENTILATEUR LORSQU'ELLES  
SONT EN MOUVEMENT.

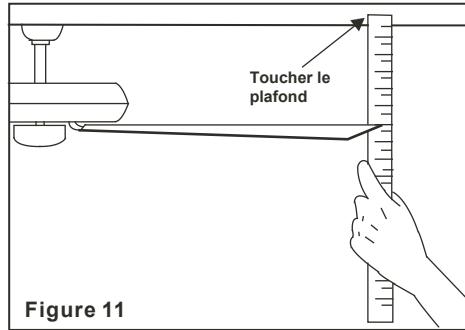


Figure 11

# Installation de la plaque de montage

Étape 1. Retirez l'une des trois vis de l'anneau de montage et desserrez les deux autres vis. (Ne pas les retirer)

Étape 2. Placez les trous de serrure de la plaque de montage au-dessus des deux vis de l'anneau de montage préalablement desserrées, tournez la plaque de montage jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place dans la section étroite des trous de serrure. Fixez en serrant les deux vis préalablement desserrées et en insérant puis serrant la vis qui avait été retirée. (Fig. 12)

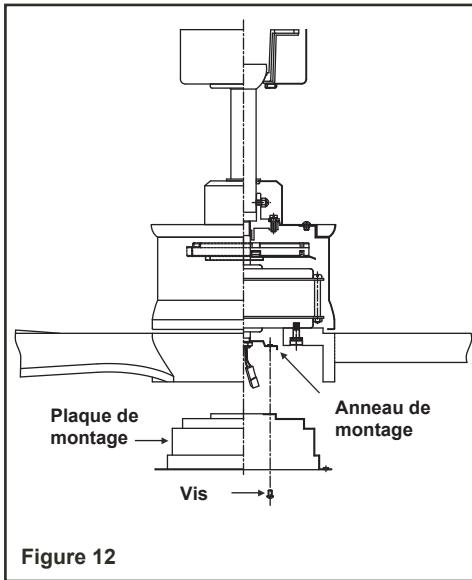


Figure 12

**ATTENTION:** Avant de commencer l'installation, coupez l'alimentation électrique en plaçant le disjoncteur en position Arrêt ou en retirant le fusible de la boîte à fusibles. La mise hors tension à l'aide de l'interrupteur du ventilateur ne suffit pas à prévenir les chocs électriques.

**REMARQUE:** Si vous n'avez pas l'intention d'installer l'ensemble d'éclairage, sautez l'étape 9 et rendez-vous à l'étape 10.

1. Retirez les deux vis de la plaque de montage.
2. En tenant l'ensemble d'éclairage à DEL sous le moteur du ventilateur, branchez les connecteurs à deux broches : (Fig. 13)
  - Blanc avec blanc
  - Noir avec bleu
3. Placez l'éclairage à DEL sur la plaque de montage. Alignez les trous de fixation avec les trous dans l'ensemble d'éclairage et dans la plaque de montage, puis fixez à l'aide des deux vis préalablement retirées. (Fig. 13)
4. Remontez l'anneau décoratif jusqu'à l'ensemble d'éclairage et placez le trou de serrure dans l'anneau décoratif par-dessus les deux vis de l'ensemble d'éclairage, puis tournez le l'anneau décoratif jusqu'à ce qu'il s'insère en place dans la section étroite des trous de serrure. (Fig. 14)

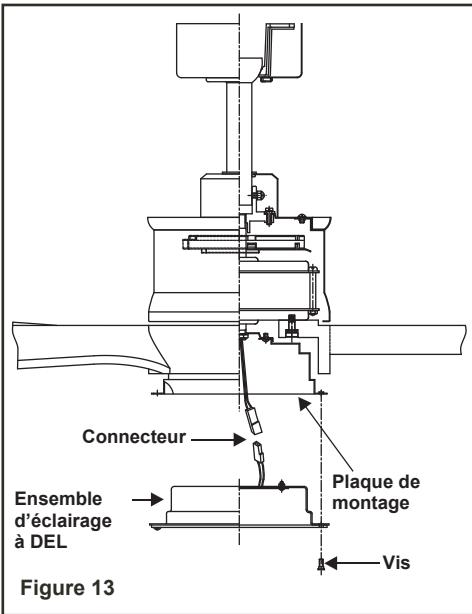


Figure 13

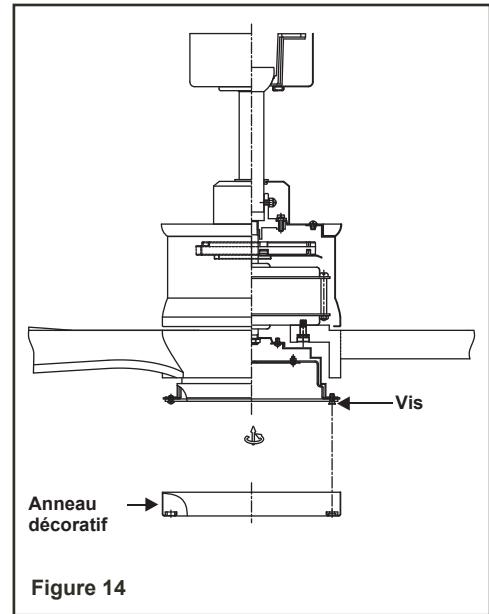


Figure 14

## *9. Installation de l'ensemble d'éclairage*

**REMARQUE :** Le couvercle de métal léger inclus avec votre ventilateur est une option de remplacement de l'abat-jour en plastique dans l'éventualité où vous choisissez de ne pas utiliser la fonction d'éclairage de votre ventilateur.

1. Retirez l'abat-jour en plastique de l'ensemble d'éclairage. Vous pouvez conserver l'abat-jour en plastique pour une utilisation ultérieure. (Fig. 15)
2. Installez le couvercle en métal léger sur l'ensemble d'éclairage à DEL à l'aide des deux vis préalablement retirées.
3. Placez l'éclairage à DEL sur la plaque de montage. Alignez les trous de fixation avec les trous dans l'ensemble d'éclairage et dans la plaque de montage, puis fixez à l'aide des deux vis préalablement retirées. (Fig. 16)
4. Retirez les deux vis de la plaque de montage.
5. Remontez l'anneau décoratif jusqu'à l'ensemble d'éclairage et placez le trou de serrure dans l'anneau décoratif par-dessus les deux vis de l'ensemble d'éclairage, puis tournez le l'anneau décoratif jusqu'à ce qu'il s'insère en place dans la section étroite des trous de serrure. (Fig. 16)

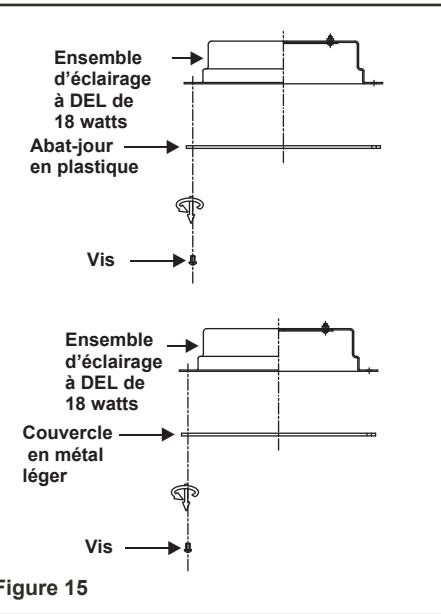


Figure 15

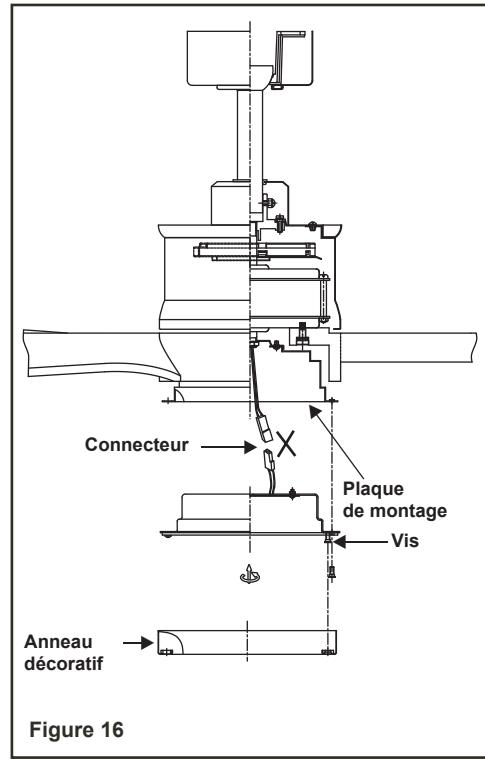


Figure 16

*Installation du ventilateur sans l'ensemble d'éclairage (facultatif) 10.*

## Installation de la pile

Installez une pile MN21/A23 de 12 V (inclus) dans la télécommande. Pour prévenir les dommages à la télécommande, retirez la pile si elle n'est pas utilisée pendant une longue période. (Fig. 17)

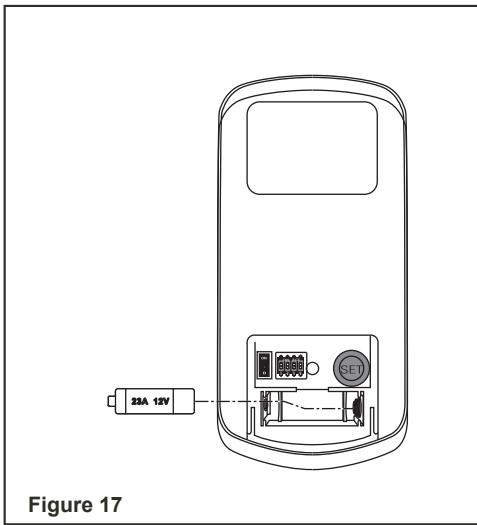


Figure 17

Définition des boutons de la télécommande :  
Ces six boutons servent à régler la vitesse du ventilateur de la façon suivante :

- I = vitesse minimale
- II = vitesse basse
- III = vitesse moyennement basse
- IV = vitesse moyenne
- V = vitesse moyennement élevée
- VI = vitesse élevée

- Bouton : Met le ventilateur hors tension.
- ◎ Bouton : Contrôle le sens de rotation du ventilateur.
- ⌞ Bouton : contrôle l'éclairage. Placez l'interrupteur DIP à l'arrière de l'émetteur en position « ON » ou « D » pour choisir le mode « Marche/Arrêt » ou « À intensité variable ».

Votre moteur CC sans balais est équipé d'une télécommande de type « automatique appris ». Il n'y a pas de commutateur de fréquence sur le récepteur. Le récepteur lira automatiquement la fréquence de la télécommande si des modifications sont apportées. Le réglage de la fréquence de l'émetteur doit être modifié **SEULEMENT en cas d'interférence ou si un ou plusieurs ventilateurs de plafond munis du même type de système de contrôle sont installés dans la même structure.**

### Configuration de la télécommande

Suivez les étapes ci-dessous pour configurer la télécommande :

La fonction d'apprentissage automatique intervient seulement dans les 60 secondes qui suivent la mise en sous tension du ventilateur.

a) À partir de l'émetteur, sélectionnez la fréquence désirée. Les commutateurs DIP peuvent être réglés selon 16 combinaisons différentes. (Fig. 19)

b) À partir du dos de l'émetteur alors que le ventilateur est hors tension, rétablissez l'alimentation au ventilateur. Appuyez sur le bouton « SET » et maintenez-le enfoncé pendant environ cinq secondes, puis relâchez-le. Si l'ensemble d'éclairage facultatif est installé, l'ensemble d'éclairage clignotera deux fois et le témoin lumineux sur l'émetteur s'allumera lorsqu'une pression sera appliquée sur le bouton. Le processus de jumelage du ventilateur avec la télécommande est terminé et il est prêt à être utilisé. (Fig. 19)

**REMARQUE:** Si le test d'auto-étalonnage échoue, coupez l'alimentation en c.a., puis rétablissez l'alimentation et refaites le test d'auto-étalonnage.

**REMARQUE:** La télécommande ne fonctionne pas pendant le test d'auto-étalonnage.

**REMARQUE:** La fonction d'apprentissage de la fréquence et le test d'auto-étalonnage continueront à garder en mémoire la dernière fréquence et le dernier étalonnage configurés même si l'alimentation en c.a. est coupée. Si la fréquence est modifiée, un test d'auto-étalonnage se déclenchera à nouveau.

Commutateur DIP « D » et « ON » :

1. La sélection « ON » est la sélection à intensité variable et peut être utilisée avec toutes les ampoules, sauf les ampoules fluocompactes. La sélection « D » concerne seulement l'éclairage (sans la fonction d'intensité variable) et peut être utilisée avec les ampoules fluocompactes, ce type d'ampoule ne pouvant généralement pas être utilisé avec un variateur d'intensité. (Fig. 16)

## 11. Utilisation de votre émetteur

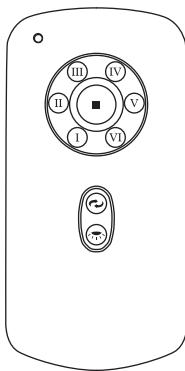


Figure 18

Ce récepteur comprend les fonctions de protection suivantes :

1. Position rotor verrouillé : Le moteur à c.c. est muni d'un dispositif de sécurité intégré en cas de blocage ou verrouillage du rotor (arrêt de la rotation des pales). En cas d'obstruction ou de défectuosité du moteur, la fonction de surveillance mettra le moteur hors tension automatiquement après 30 secondes. Enlevez ce qui obstrue et coupez l'alimentation en c.a. Rétablissez l'alimentation électrique et redémarrez le moteur du ventilateur.
2. Protection au-delà de 80 W : Lorsque le récepteur détecte que le moteur consomme plus de 80 W d'énergie, l'alimentation du récepteur est interrompue et le moteur cesse de fonctionner immédiatement. Attendez pendant cinq secondes, puis rallumez le récepteur.

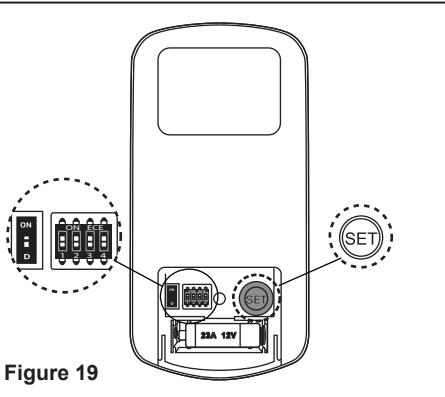


Figure 19

Les réglages de vitesse pour la température chaude ou froide dépendent de facteurs tels que la taille de la pièce, La hauteur du plafond, le nombre de ventilateurs, etc.

**REMARQUE :** Pour utiliser la fonction d'inversion du sens de rotation de ce ventilateur, appuyer sur le bouton d'inversion pendant que le ventilateur fonctionne

Une circulation d'air vers le bas crée un effet refroidissant, comme illustré à la Fig. 20. Cela vous permet de régler votre climatiseur à une température plus chaude sans perte de confort.

Température froide : (sens inverse) Une circulation d'air vers le haut pousse l'air chaud du plafond vers le bas, comme illustré à la Fig. 21. Cela vous permet de régler votre chauffage à une température plus froide sans perte de confort.

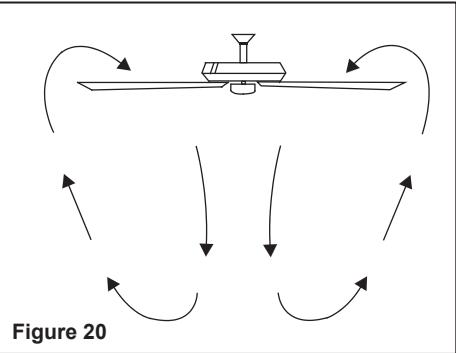


Figure 20

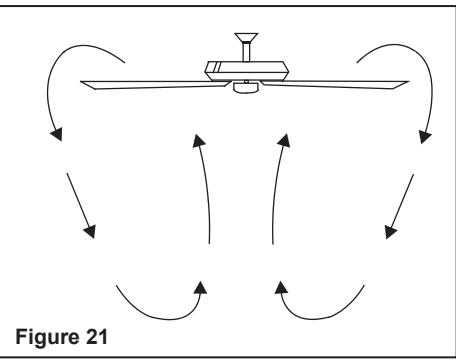


Figure 21

Voici quelques suggestions pour vous aider à entretenir votre ventilateur ainsi endommager le moteur ou le bois, et possiblement causer un choc électrique.

1. Le mouvement naturel du ventilateur peut provoquer le desserrement de quelques branchements. **Inspectez les branchements, les supports et les fixations des pales deux fois par année.** Assurez-vous qu'ils sont bien serrés et solides. (**Il n'est pas nécessaire de retirer le ventilateur du plafond.**)
2. Nettoyez régulièrement votre ventilateur pour préserver son apparence neuve au fil des années. Pour éviter d'égratigner le fini, utilisez seulement une brosse douce ou un chiffon non pelucheux. Le placage est scellé avec de la laque afin de minimiser la décoloration et le ternissement. Ne pas utiliser d'eau lorsque vous nettoyez le ventilateur. Vous pourriez
3. Vous pouvez appliquer une mince couche de cire pour meubles sur les pales en bois pour leur donner un surcroît de protection et en rehausser la beauté. Couvrez les petites égratignures en appliquant une mince couche de cirage.
4. **Il n'est pas nécessaire de lubrifier votre ventilateur.** Le moteur est pourvu de roulements lubrifiés de façon permanente.

**IMPORTANT**

VOUS ASSURER QUE L'ALIMENTATION EST COUPÉE AU PANNEAU ÉLECTRIQUE AVANT DE TENTER DE FAIRE UNE RÉPARATION. VOUS REPORTER À LA SECTION « BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES ».

## *13. Entretien de votre ventilateur*

## Problème

Le ventilateur ne démarre pas.

Le ventilateur fait du bruit.

Mauvais fonctionnement de la télécommande

## Solution

1. Vérifiez les fusibles ou les disjoncteurs du circuit.
2. Vérifiez les branchements des fils jusqu'au ventilateur ainsi que les branchements des fils de l'interrupteur dans le boîtier de l'interrupteur.  
**ATTENTION:** Assurez-vous que l'alimentation principale est coupée.
3. Assurez-vous que les commutateurs DIP de l'émetteur et du récepteur sont réglés à la même fréquence.
1. Assurez-vous que toutes les vis du boîtier du moteur sont bien serrées.
2. Assurez-vous que les vis qui fixent les supports des pales du ventilateur au moteur sont bien serrées.
3. Assurez-vous que les capuchons de connexion ne se frottent pas les uns contre les autres ou contre les parois du boîtier de l'interrupteur.  
**ATTENTION:** Assurez-vous que l'alimentation principale est coupée.
4. Prévoyez une période de « rodage » de 24 h. La plupart des bruits associés à un ventilateur neuf disparaissent pendant cette période.
5. Si vous utilisez un ensemble d'éclairage facultatif, assurez-vous que les vis qui retiennent les pièces en verre sont bien serrées. Vérifiez également si l'ampoule est bien vissée.
6. Certains moteurs de ventilateurs sont sensibles aux signaux provenant de variateurs de vitesse à semi-conducteur. Si vous avez installé ce type de commande, choisissez et installez un autre type de commande.
7. Assurez-vous que le pavillon supérieur se trouve à courte distance du plafond. Il ne doit pas toucher le plafond.
  1. Ne reliez pas le ventilateur à un ou des variateurs de vitesse fixé(s) au mur.
  2. Assurez-vous que les commutateurs DIP sont réglés correctement.

*Dépannage 14.*

Taille du ventilateur	Vitesse	Volts	Ampères	Watts	Tr/min	PCM	P.N.	P.B.	P.C.
<b>60 po (152 cm)</b>	Basse	120	0,07	3,31	51	1954,66	14,11 lb	17,26 lb	2,31 pi
	Élevé	120	0,43	31,45	165	7047,29			

Ces mesures sont approximatives. Elles ne comprennent pas l'intensité de courant et la puissance électrique utilisées par l'ensemble d'éclairage.

## *15. Caractéristiques techniques*

Tous droits réservés

# Manual de Instalación del Ventilador de Techo



Normas de seguridad .....	1.
Cómo desembalar el ventilador .....	2.
Cómo instalar el ventilador .....	3.
Instalación del kit de luz .....	9.
Cómo instalar el ventilador sin el kit de luces (opcional).....	10.
Operando su transmisor .....	11.
Cómo cuidar del ventilador .....	13.
Resolución de problemas .....	14.
Especificaciones .....	15.

## *Tabla de Contenido*

1. Para reducir el riesgo de electrocución, asegurarse de que la electricidad se ha desactivado en el cortacircuitos o caja de fusibles antes de comenzar.
2. Todo cableado debe realizarse conforme al Código Electrico Nacional y los códigos eléctricos locales. La instalación eléctrica debe ser relizada por un electricista registrado calificado.
3. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de una electrocución e incendio, no usar este ventilador con ningún dispositivo de control para la velocidad del ventilador.
4. **ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión personal, monte a una caja de distribución marcada como "Aceptable para soporte de un ventilador de 15.9kg (35 lbs.) de peso o menos" y monte con los tornillos proporcionados con la caja de distribución. La mayoría de las cajas de conexión utilizadas para soportar artefactos de iluminación, no son aptas para colgar un ventilador y podría ser necesario cambiarlas. Debido a la complejidad de la instalación de este ventilador, se recomienda encarecidamente que la realice un electricista licenciado cualificado.
9. Para evitar lesiones personales o daños al ventilador y otros artículos, tener cuidado al trabajar cerca del ventilador o al limpiarlo.
10. No usar agua o detergentes al limpiar el ventilador o las aspas del ventilador. Para la mayoría de los propósitos de limpieza, un paño seco o ligeramente humedecido será apropiado.
11. Despues de realizar las conexiones eléctricas, los conductores empalmados se deben voltear hacia arriba y se deben empujar con cuidado hacia dentro de la caja de distribución. Los cables deben estar separados, con el conductor a tierra y el conductor a tierra del equipo en un lado de la caja de distribución.
12. Los diagramas eléctricos son para referencia únicamente. Los juegos de iluminación que no estén embalados con el ventilador deben estar listados por cUL y marcados como apropiados para ser usados con el modelo de ventilador que se está instalando. Los interruptores deberán ser interruptores para uso general cUL. Réfierase a las instrucciones embaladas con los juegos de iluminación e interruptores para obtener información sobre el montaje adecuado.

**ADVERTENCIA**

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO ELECTROCUACIÓN O LESIONES PERSONALES. MONTAR EL VENTILADOR EN UNA CAJA DE DISTRIBUCIÓN MARCADA COMO ACEPTABLE PARA SOPORTE DE VENTILADORES.

5. La caja de distribución y la estructura de soporte deben estar montados de manera segura y deben ser capaces de soportar, de manera confiable, un mínimo de 35 libras (15,9 kilogramos). Usar solamente cajas de distribución listadas por cUL, marcadas "**PARA SOPORTE DE VENTILADORES**".
6. EL ventilador debe estar montado con un mínimo de 7 pies (2,1m) de espacio libre desde el borde posterior de las aspas hasta el piso.
7. Invierta el ventilador con el motor encendido a cualquier velocidad.
8. Evitar colocar objetos que interfieran el giro de las aspas.

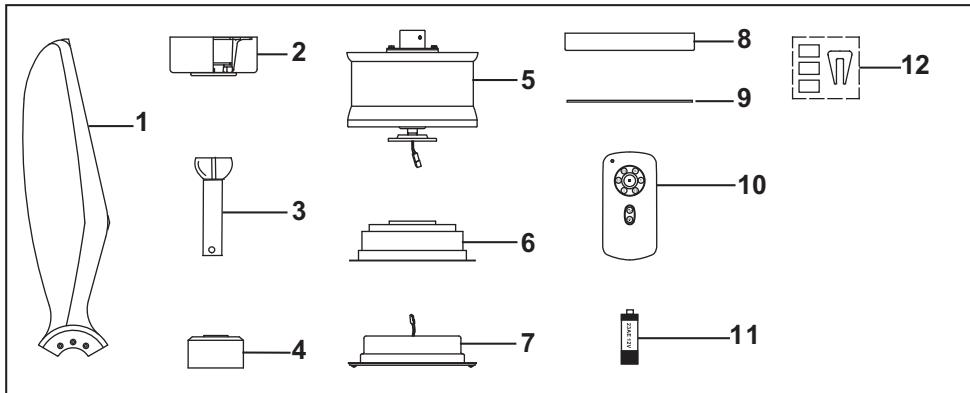
**ADVERTENCIA**

PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES, NO DOBLAR LOS SOPORTES DE LAS ASPAS (TAMBIEN LLAMADOS "REBORDES" DURANTE EL MONTAJE O DESPUES DE LA INSTALACIÓN NO INSERTAR OBJETOS EN LA TRAYECTORIA DE LAS ASPAS.

**NOTA**

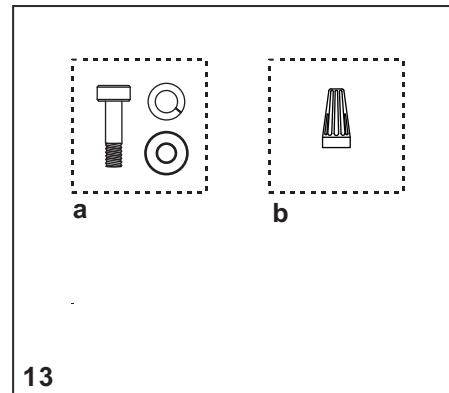
LEER Y GUARDAR TODAS LAS INSTRUCCIONES!

# *1. Normas de seguridad*



Unpack your fan and check the contents. You should have the following items:

- 1. Juego de aspas (3)
- 2. Escudete superior
- 3. Conjunto de bola/tubo de suspensión
- 4. Cubridor del motor
- 5. Conjunto de motor del ventilador
- 6. Plato de montaje
- 7. Kit de luces LED de 18W
- 8. Anillo decorativo
- 9. Cubierta de la luz de metal
- 10. Control remoto
- 11. 12V MN21/A23 bateria
- 12. Juego de balanceo



13

13. Dos bolsas de piezas pequeñas:

- a. **Piezas de fijación de las aspas**  
(10 Tornillos, 10 arandelas de cierre  
10 arandelas de planas)
- b. **Piezas demontaje**  
(3 conectores plásticos para cables  
eléctricos).

*Cómo desembalar el ventilador 2.*

## Herramienta necesarias

Destornillador Phillips, destornillador normal, llave de tuercas ajustable, escalera de tijera, y cortadoras de alambre.

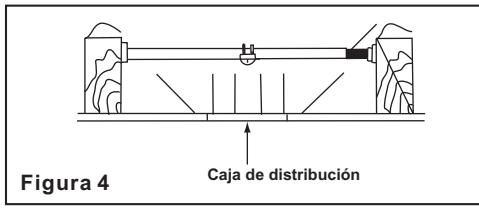
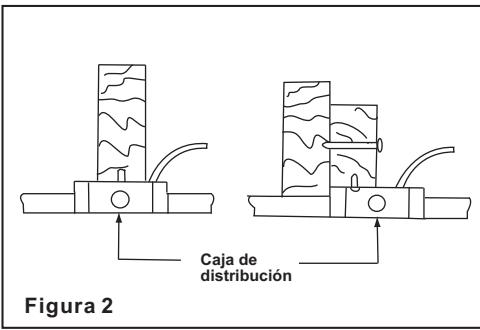
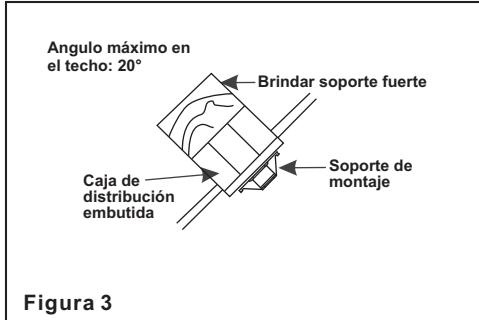
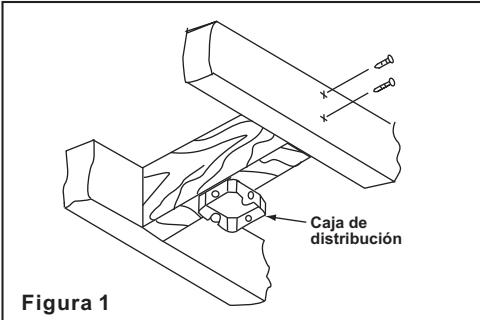
## Opciones de instalación

Si no hay una caja con cUL registración de montaje existente, sirvase leer las siguientes instrucciones. Desconectar el suministro de electricidad removiendo los fusibles o desactivando los cortacircuitos.

Asegurar la caja de distribución directamente a la estructura del edificio. Usar los sujetadores y materiales de construcción apropiados. La caja de distribución y su soporte deben ser capaces de soportar completamente el peso en movimiento del ventilador (al menos 35 libras o 15.9 kgs.) No usar cajas de distribución plásticas.

### ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, ELECTROCUCCIÓN O DAÑO PERSONAL, INSTALAR EL VENTILADOR A UNA CAJA DE DISTRIBUCIÓN MARCADA "ACEPTADA PARA SOPORTAR VENTILADOR" Y USAR LOS TORNILLOS DE MONTAJE SUMINISTRADOS CON LA CAJA DE DISTRIBUCIÓN



**Nota:** Ud. Puede necesitar una barra de extensión para mantener la distancia apropiada de las aspas cuando la instalación se efectúe en un techo inclinado.

## 3. Cómo instalar el ventilador

# Colocación del ventilador

**RECUERDE** desconectar la alimentación. Siga estos pasos para colocar correctamente el ventilador:

**Paso 1.** Retire la tapa embellecedora del fondo del cobertor girando la tapa en sentido de las agujas del reloj. (Fig. 5)

**Paso 2.** Quite el soporte de montaje de la cubierta quitando 1 de los 2 tornillos de la parte inferior del soporte de montaje y aflojando el otro media vuelta desde la cabeza del tornillo. A continuación, gire la soporte de montaje en sentido contrahorario para quitar la cubierta. (Fig. 5)

**Paso 3.** Pase los hilos de 120 voltios a través del agujero central del soporte de suspensión del techo tal y como se muestra en la. (Fig. 6)

**Paso 4.** Fije el soporte de montaje a la caja del techo con los tornillos y arandelas suministradas en la caja.

**Paso 5.** Retire el pasador de suspensión, el pasador de bloqueo y el conjunto de tornillos y de la parte superior del ensamblaje del motor. (Fig. 7)

**Paso 6.** Guíe los cable de seguridad y cables que salen de la parte superior del motor del ventilador a través de la voluta decorativa, tapa de la cubierta, cubierta y luego a través de la bola/varilla. (Fig. 7)

Paso 7. Alinee los agujeros de la parte inferior de la barra con los agujeros del cuello en la

parte superior de la caja del motor (Fig. 7) Introduzca con cuidado el pasador de suspensión a través de los agujeros del cuello y de la barra. Tenga cuidado de que el pasador no se atasque con los hilos de dentro de la barra. Introduzca el pasador de bloqueo a través del agujero cercano al extremo del pasador de suspensión hasta que quede en la posición de bloqueo, tal y como se especifica en el círculo de la Fig. 7.

**ADVERTENCIA**  
SI NO INSTALA EL PASADOR CORRECTAMENTE TAL Y CÓMO SE ESPECIFICA EN EL PASO 7, EL VENTILADOR PODRÍA AFLOJARSE E INCLUSO CAER.

**Paso 8.** Apriete bien los dos tornillos de la parte superior del motor. (Fig. 7)

**Paso 9.** Coloque la bola de la barra en la ranura del soporte de suspensión.

**Paso 10.** Asegure el cable de seguridad a la estructura del edificio con un tornillo para madera (no incluido).

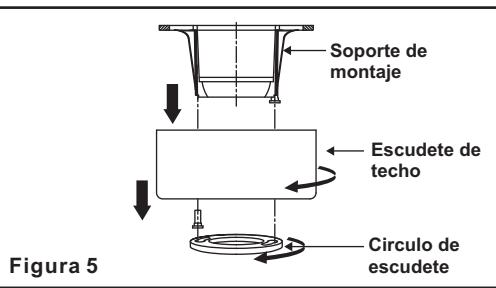


Figura 5

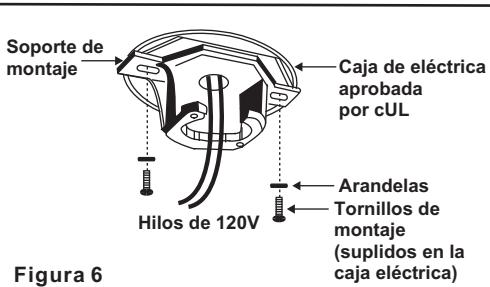


Figura 6

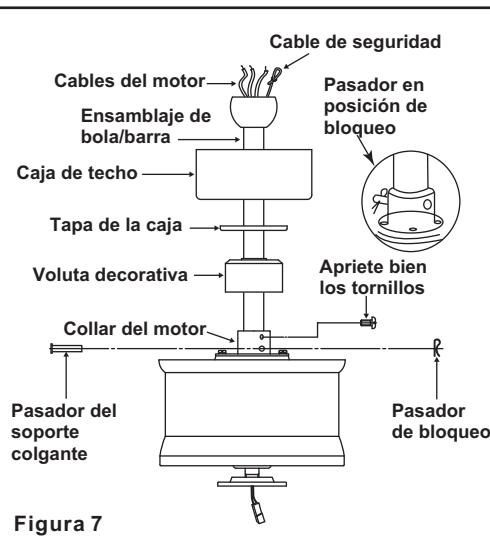


Figura 7

# Realizar las Conexiones Eléctricas

**ADVERTENCIA:** Para evitar la posibilidad de un choque eléctrico, asegurese de apagar la corriente eléctrica desde el circuito central.

**Paso 1.** Haga las conexiones de la caja de distribucion a el Receptor de la manera siguiente; Conecte el Alambre blanco (neutral) de la caja de distribucion al alambre blanco marcado "AC in N" del receptor. (Fig. 8)

**Paso 2.** Conecte el Alambre Negro (corriente) de la caja de distribucion al alambre Negro marcado "AC in L" del Receptor. (Fig. 8)

Asegure las conexiones con los conectores de plastico proveidos.

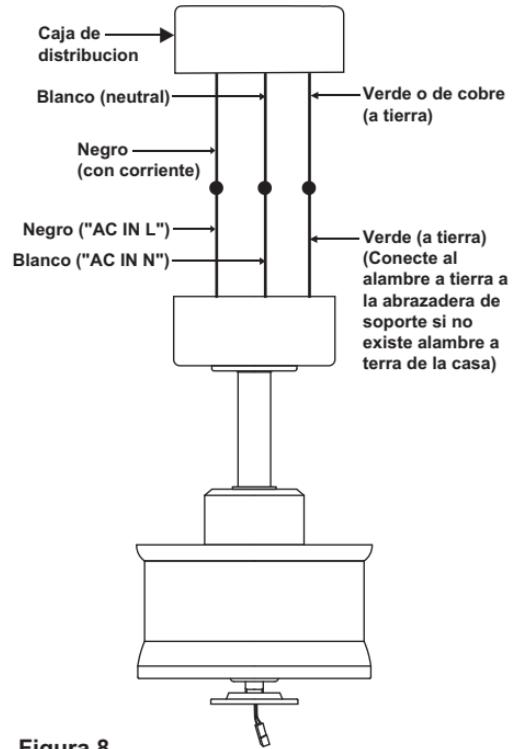


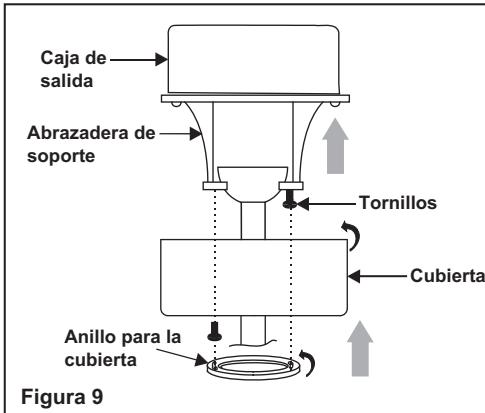
Figura 8

# Terminando la Instalación

**Paso 1.** Meta las conexiones en forma ordenada adentro de la toma de corriente.

**Paso 2.** Deslice la cubierta hacia arriba hacia el soporte de montaje y coloque el agujero de posición de la cubierta sobre el tornillo del soporte de montaje, gire la cubierta hasta que quede encajada en su lugar en la sección estrecha de los agujeros de posición. (Fig. 9)

**Paso 3.** Alinee el agujero circular de la cubierta con el agujero restante en el soporte de montaje, fíjelo apretando los dos juegos de tornillos. Nota: Ajuste los tornillos de la cubierta hasta que la cubierta y la tapa de la cubierta queden ajustadas.

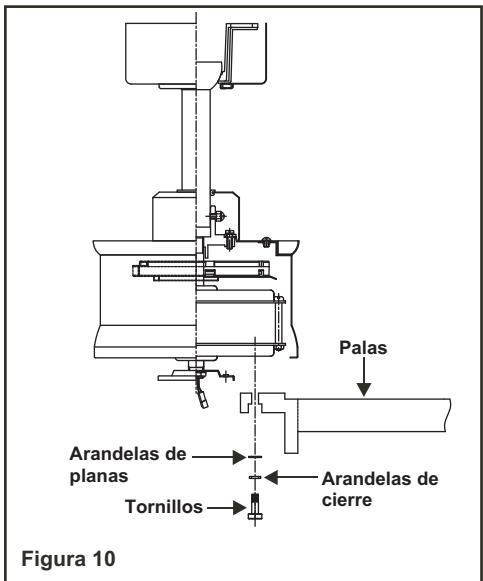


## ADVERTENCIA

ASEGURARSE DE QUE LA LENGUETA LOCALIZADA EN LA PARTE INFERIOR DEL SOPORTE DE SUSPENSIÓN ESTÉ ASENTADA CORRECTAMENTE EN LA RANURA DE BOLA DE SUSPENSIÓN ANTES DE FIJAR EL ESCUDETE AL SOPORTE. EL NO AJUSTAR CORRECTAMENTE LA LENGUETA EN LA RANURA PODRÍA CAUSAR DAÑO AL CABLEADO ELÉCTRICO.

## Instalacion de las Aspas

Alinie los agujeros de la aspa con los del motor y asegurela con los tornillos, arandelas de cierre y arandelas de planas suministrados. Apriete bien los tornillos. (Fig. 12)



## Balanceo de las Aspas

Todas las aspas están agrupadas por peso. Debido a que la densidad de las maderas naturales varía, el ventilador podría oscilar aún cuando el peso de las aspas esté equilibrado.

El siguiente procedimiento debería mayor parte de la oscilación del ventilador. Corregir la Verificar después de cada paso.

1. Verificar que todos los tornillos de aspas y de soportes de aspas estén seguros.
2. La mayoría de los problemas de oscilación se originan cuando los niveles de las aspas son desiguales. Revisar este nivel por medio de seleccionar un punto del techo por encima de la punta de una de las aspas. Medir esta distancia como se muestra en la Figura 11. Rotar el ventilador hasta que la siguiente aspa esté ubicada para medición, procedimiento para cada aspa. Las medidas repetidas deben hacerse y deben mantenerse dentro de 1/8 pulgadas (3mm).
3. Usar el juego de balanceo de aspas incluido si aún se puede notar la oscilación.
4. Si la oscilación de las aspas todavía se puede notar, el intercambio de dos aspas adyacentes (lado a lado) puede redistribuir el peso y es posible que resulte en un funcionamiento más uniforme.

### ADVERTENCIA

PARA REDUIR RIESGO DE LESIONES PERSONALES. NO DOBLAR LOS SUJETADORES DE ASPAS MIENTRAS SE REALIZA LA INSTALACIÓN. EL BALANCEO DE LAS ASPAS O SU LIMPIEZA. NO INSERTAR OBJETOS EXTRANOS ENTRE LAS ASPAS DEL VENTILADOR EN ROTACIÓN.

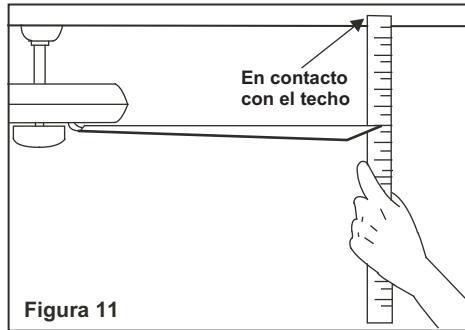


Figura 11

## Instalación de la Placa de Montaje

Paso 1. Quite 1 de los 3 tornillos del anillo de montaje y afloje los otros 2 tornillos. (No los quite)

Paso 2. Coloque los agujeros del plato de montaje en los 2 tornillos previamente aflojados del anillo de montaje, gire el plato de montaje hasta que quede fijo en su lugar en la parte estrecha de los agujeros. Asegúrela apretando los 2 tornillos aflojados y también el que quitó anteriormente. (Fig. 12)

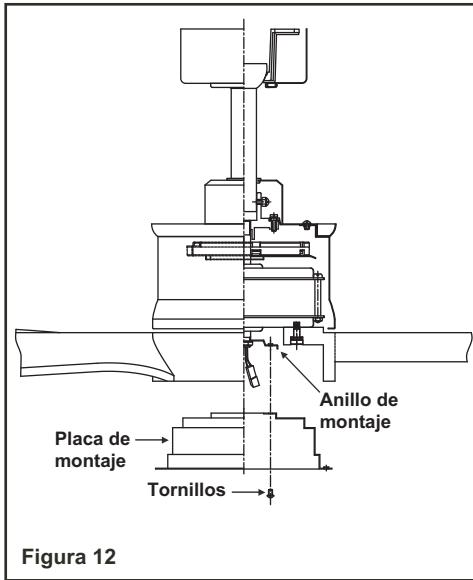


Figura 12

**PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar con la instalación, desconecte la alimentación apagando el circuito del automático o quitando el fusible de la caja de fusibles. Para evitar descargas eléctricas, no basta con apagar la alimentación utilizando el interruptor del ventilador.

**NOTA:** Si no quieres instalar el kit de luces, saltar los pasos 9, y procede directamente con el paso 10.

1. Quite los 2 tornillos de la placa de montaje.
2. Mientras sostiene el kit de luces LED debajo del ventilador, realice las conexiones del enchufe polarizadas: (Fig. 13)
  - Blanco con blanco
  - Negro con azul
3. Coloque el kit de luz LED en la placa de montaje. Alinee los orificios de montaje con los orificios del kit de luz y la placa de montaje, y ajústelos utilizando los dos tornillos que retiró anteriormente. (Fig. 13)
4. Deslice el anillo decorativo hasta el conjunto del kit de luz y coloque el orificio de la llave en el anillo decorativo sobre los dos tornillos del kit de luz, gire el anillo decorativo hasta que encaje en su lugar en la sección estrecha de los orificios de la llave. (Fig. 14)

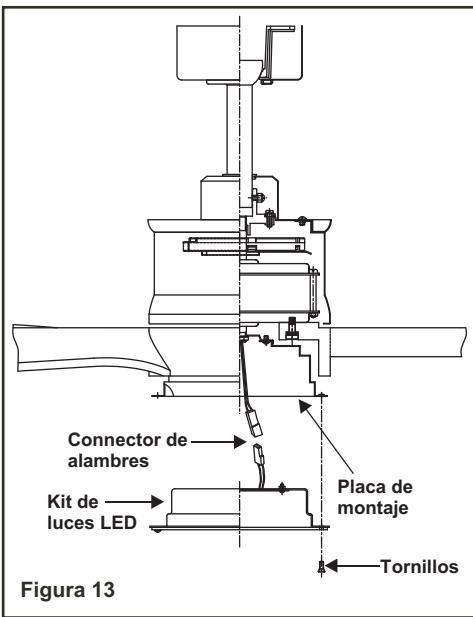
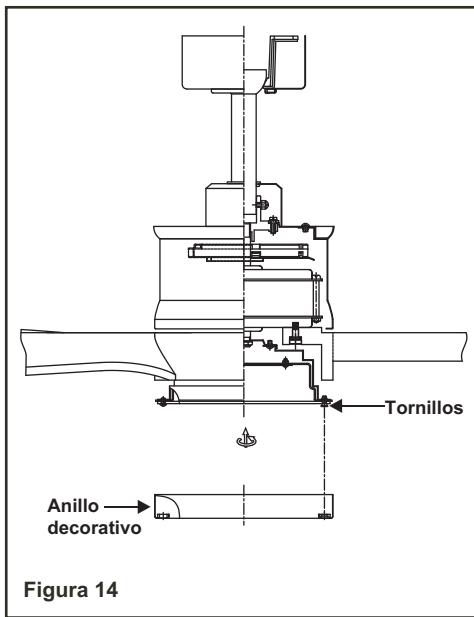


Figura 13



**NOTA:** La cubierta de la luz de metal a sido incluida con su ventilador como una opcion para remplazar la luz. Esta cubierta no es necesaria para la instalacion de la luz. Puede guardarla para su uso mas adelante.

1. Desmonte la pantalla de plástico del kit de luz. Puede guardar el accesorio para uso futuro. (Fig. 15)

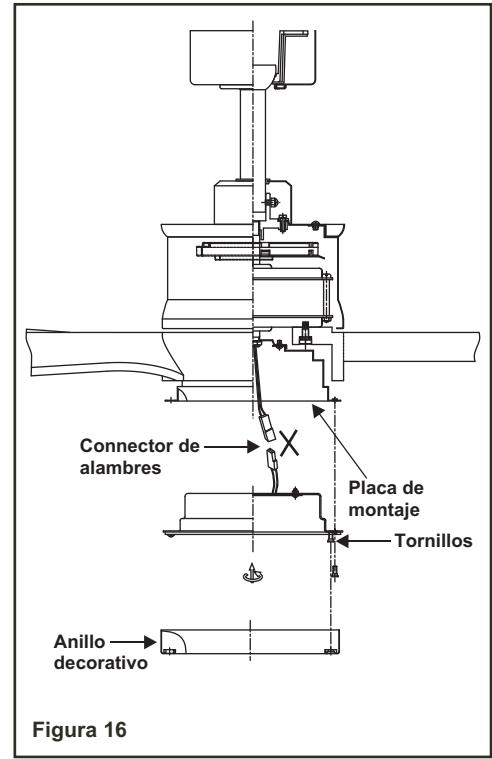
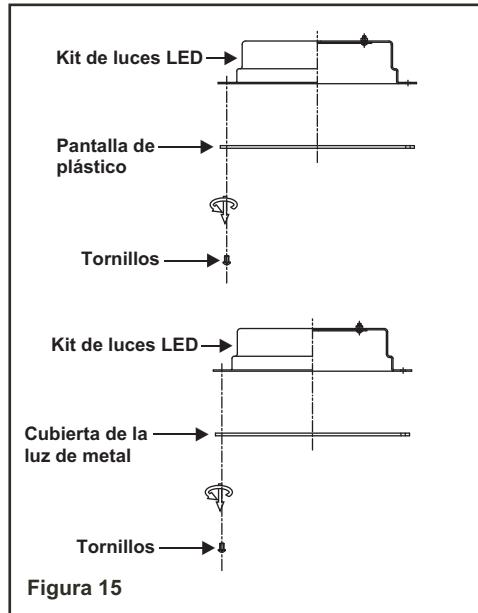
2. Instalación de la cubierta de luz de metal en el kit de luz LED con los dos tornillos se quitó previamente. (Fig. 15)

3. Retire los 2 tornillos de la placa de montaje. (Fig. 16)

4. Coloque el kit de luz LED en la placa de montaje. Alinee los orificios de montaje con los orificios del kit de luz y la placa de montaje, y apriételos utilizando los dos tornillos quitó previamente. (Fig. 16)

5. Deslice el anillo decorativo hasta el conjunto del kit de luz y coloque el orificio de la llave en el anillo decorativo sobre los dos tornillos del kit de luz, gire el anillo decorativo hasta que encaje en su lugar en la sección estrecha de los orificios de la llave. (Fig. 16)

**NOTA:** No conecte los conectores de cable de 2 clavijas antes de instalar la cubierta de luz de metal.



*Cómo instalar el ventilador sin el kit de luces (opcional) 10.*

## Instalación de la Batería

Instala una batería MN21/A23 de 12V (incluida) en el control remoto. Para prevenir daños al control remoto, sacala batería si no va a usarse por largo tiempo. (Fig. 17)

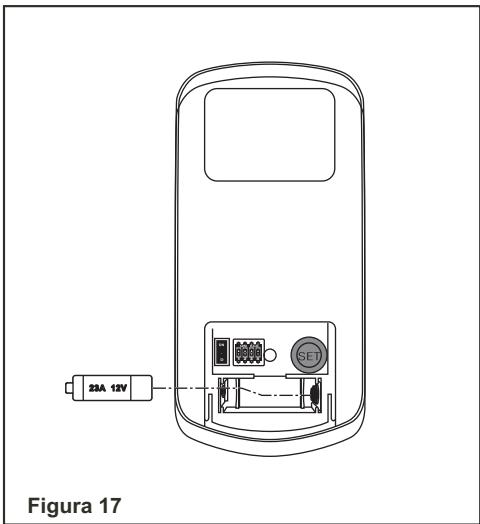


Figura 17

### Definición de botón del control remoto

Estos seis botones se utilizan para ajustar la velocidad del ventilador:

I = velocidad mínima

II = velocidad baja

III = velocidad media baja

IV = velocidad media

V = velocidad media alta

VI = velocidad alta

■ botón: Este botón apaga el ventilador.

▢ botón: Este botón controla la dirección del ventilador.

⌞ botón: Este botón sirve para controlar la luz. Cambie el interruptor “D” y “ON” de la parte posterior del transmisor para decidir el estado de “ENCENDIDO/APAGADO” o “Atenuación”.

Su motor DC sin escobillas está equipado con un control remoto de tipo aprendido automáticamente. No hay interruptores de frecuencia en el receptor; la unidad receptora escaneará automáticamente la frecuencia del control remoto si se realizan cambios. La configuración de frecuencia en el transmisor debe cambiarse SÓLO en caso de interferencia o si se instalan un segundo o más ventiladores de techo con el mismo tipo de sistema de control en la misma estructura.

### Cómo configurar el control remoto

Sigue los pasos más abajo para configurar el control remoto: La función de aprendizaje automático sólo es dentro de los 60 segundos al encender la corriente eléctrica al ventilador.

a) Seleccione la frecuencia deseada del transmisor. Los interruptores dip se pueden configurar en 16 combinaciones diferentes. (Fig. 19)

Desde la parte posterior del transmisor, con la energía del ventilador apagada, restablezca la alimentación del ventilador. Mantenga presionado el botón "SET" durante aproximadamente 5 segundos y suéltelo. Si se instala un kit de luces opcional, el juego de luces parpadeará dos veces y la luz de señal en el transmisor de mano se encenderá cuando se presione el botón. El ventilador completó el proceso de emparejamiento con el control remoto y está listo para usar. (Fig. 19)

**NOTA:** Si la prueba de autocalibración falló, apagar la corriente eléctrica al ventilador; restaurar la alimentación y procesar otra vez la prueba de autocalibración.

**NOTA:** Durante la prueba de calibración automática, el control remoto no funcionará.

**NOTA:** La función de la frecuencia de aprendizaje y prueba de autocalibración se continuará a estar and la memoria del ventilador incluso cuando la corriente se apague al ventilador. Si la frecuencia es cambiada la prueba de autocalibración se producirá otra vez.

Nterior “D” y “ON”:

1. La selección “ON” es la selección de luz atenuada y se utiliza con todas las bombillas excepto bombillas CFL. La selección “D” es para luz encendida solamente (sin atenuación) y se utiliza con las bombillas CFL, pues estas bombillas no pueden atenuarse correctamente. (Fig. 19)

## 11. Operando su transmisor

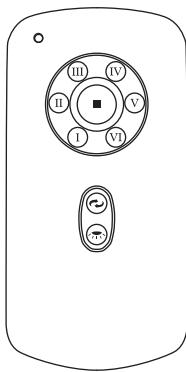


Figura 18

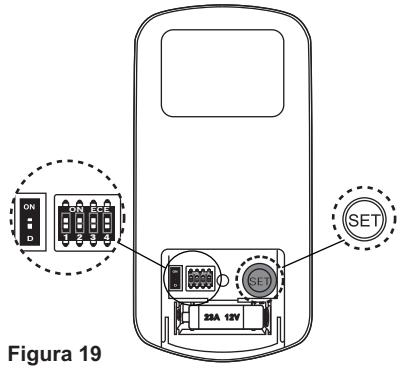


Figura 19

El receptor ofrece la siguiente función de protección:

1. Posición de bloqueo: El motor DC tiene una función de seguridad incorporada contra obstrucción durante el uso. El motor será bloqueado y la corriente desconectada tras 30 segundos de interrupción. Quite el obstáculo antes de volver a poner en marcha.
2. Protección contra más de 80W: Cuando el receptor detecta que el consumo de energía del motor es de más de 80W, la alimentación del receptor se detiene y deja de funcionar inmediatamente. Vuelva a encender el receptor tras 5 segundos.

Los ajustérs de velocidad para clima caliente o frío dependen de factores como el tamano del cuarto, la altura del techo, cantidad de ventiladores, etc.

**NOTA:** Para activar el funcionamiento inverso de este ventilador, pulse el botón reverse (invertir) mientras está en marcha.

Clima cálido - (Hacia adelante) Un movimiento descendente de aire crea un efecto de enfriamiento cómo se muestra en la Figura 20. Esto permite fijar el aire acondicionado en un valor más alto sin afectar la comodidad del usuario.

Clima frío - (Retroceso) Un flujo de aire ascendente mueve el aire caliente alejándolo del área del techo cómo se muestra en la Figura 21. Esto permite fijar la unidad de calefacción en un valor más bajo sin afectar la comodidad usuario.

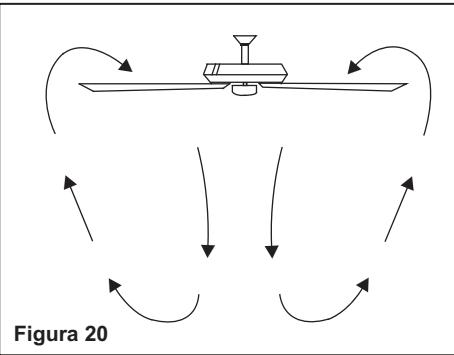


Figura 20

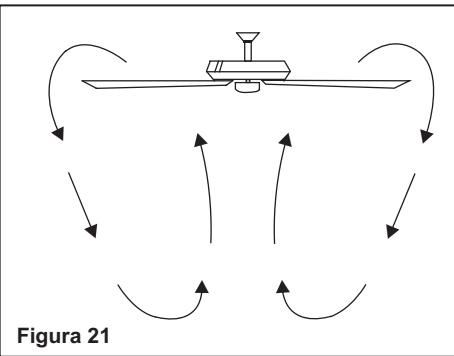


Figura 21

He aqui algunas sugerencias para ayudarle el mantenimiento del ventilador.

1. Debido al movimiento natural del ventilador, algunas conexiones se podrían aflojar. Examinar las conexiones del soporte, soportes, y accesorios de las aspas dos veces al año. Asgurarse de que estén seguros. (No es necesario retirar el venitlador del techo).
2. Limpiar el ventilador periódicamente para ayudar a mantener su apariencia de nuevo con el transcurso del tiempo. Usar solamente un cepillo suave o paño sin hilas para evitar rayar el acabado. El recubrimiento metálico se sella con una laca para minimizar la decoloración o manchado. No usar agua al limpiarlo. madera, o posiblemente causar choque eléctrico.

3. Se puede aplicar una capa ligera de pulidor para muebles a las aspas de madera para brindar protección adicional y realzar su belleza. Cubrir los rayones pequeños con una ligera aplicación de betún para calzado.
4. No hay necesidad de aceitar el ventilador. El motor tiene cojinetes permanentemente lubricados.

#### **ADVERTENCIA**

ASEGURARSE DE QUE LA ELECTRICIDAD ESTÉ DESACTIVADA EN EL TABLERO DE DISTRIBUCIÓN ELÉCTRICA ANTES DE INTENTAR CUALQUIER REPARACIÓN REFERIRSE A LA SECCIÓN "CÓMO EFECTUAR CONEXIONES ELÉCTRICAS"

## *13. Cómo cuidar del ventilador*

## Problema

El ventilador no arranca.

El ventilador hace mucho ruido.

Fallo del mando a distancia

## Solución

1. Revisar los fusibles o interruptores de circuitos.

2. Verificar las conexiones de cables de linea al ventilador y conexiones de cable del interruptor.

**PRECAUCIÓN:** Asegurarse de que la fuente principal de electricidad esté desactivada.

3. Check to make sure the dip switches from the transmitter and receiver are set to the same frequency.

1. Asegurarse de que todos los tornillos de la cubierta del motor estén ajustados.

2. Asegurarse de que los tornillos que sujetan el soporte de aspas del ventilador al eje del motor estén apretados.

3. Asegurarse de que las conexiones de tuercas para cable no esten rozando unas contra otras o contra la pared interior de la cubierta protectora del interruptor.

**PRECAUCIÓN:** Asegurarse de que la fuente principal de electricidad esté desactivada.

4. Permitir un período de "desgaste" de 24 horas. La mayoría de los ruidos asociados con un ventilador nuevo desaparecen durante este tiempo.

5. Si se está usando un juego opcional de iluminación para el ventilador de techo, asegurarse de que los tornillos que aseguran el vidrio estén apretados. Asimismo, verificar que la bombilla esté segura.

6. Algunos motores son sensibles a las señales provenientes de controles de velocidad variable de estado sólido. Si tiene instalado este tipo de control, elegir e instalar otro tipo.

7. Asegurarse de que el escudete superior esté a una corta distancia del techo. No debe hacer contacto con el techo.

1. No conecte el ventilador con un control en la pared de velocidad variable (s)

2. Compruebe que el interruptor oculto esté configurado correctamente.

*Resolución de problemas 14.*

Tamaño del Ventilador	Velocidad	Voltios	Amperios	Vatios	RPM	CFM	N.W.	G.W.	C.F.
<b>60'' (152 cm)</b>	Baja	120	0.07	3.31	51	1954.66	14.11 lbs	17.26 lbs	2.31'
	Alta	120	0.43	31.45	165	7047.29			

Estas son mediciones aproximadas. No incluyen los Amperios y vatios usado por el juego de iluminación.

## 15. Especificaciones

All Rights Reserved